

# ELLE

ESPAÑA

# DECORATION

## LA ISLA-ESCULTURA

Hay una nueva  
star en la cocina

## MADRID RESPIRA FERIA

ARCO y más  
exposiciones  
inspiran la ciudad

## UN BAÑO DE ALEGRÍA

El diseño trae brillo y  
color a estos espacios



Aquí se  
siente el arte





# ¿POR QUÉ AZUL?

**Ese es el color de nuestra espiral Parachrom, una importantísima guardiana de la precisión cronométrica del reloj.** Presentada en 2005, con diseño y elaboración enteramente propios, se acerca al culmen de lo que pueden ofrecer las espirales de aleación metálica. La escala de la imagen puede llevar a engaño. En realidad, su borde es más fino que un cabello, su peso es una fracción del de una perla y, una vez enrollada, su diámetro no pasa de unos pocos milímetros. Está protegida de agresiones externas por una caja tan hermética que, con gran acierto, fue bautizada como «Oyster». Lógicamente, es raro que podamos posar nuestros ojos sobre una espiral Parachrom.

Entonces, ¿qué importa el color que tenga? Lo cierto es que ese tono azul representa nuestra tradición de excelencia relojera: es el color exacto que adquiere nuestra aleación exclusiva de niobio, circonio y oxígeno cuando se ha anodizado para detener el proceso de oxidación. Ese azul es esencial para nosotros, porque simboliza la durabilidad que define a nuestras creaciones. Además, esta espiral es insensible a los campos magnéticos, se muestra inquebrantable ante las variaciones de temperatura y resiste tanto a los golpes como a la corrosión. El latido de un Rolex con espiral Parachrom siempre será uniforme y perpetuo.

*#Perpetual*

**RABAT**  
rabat.net  
BARCELONA · MADRID · TARRAGONA · VALENCIA  
**IBIZA**  
ROLEX BOUTIQUE

  
**ROLEX**



# Kave Home





PUNTOS DE VENTA



# Coordonné

Editor de papel pintado, tejidos y pintura de decoración





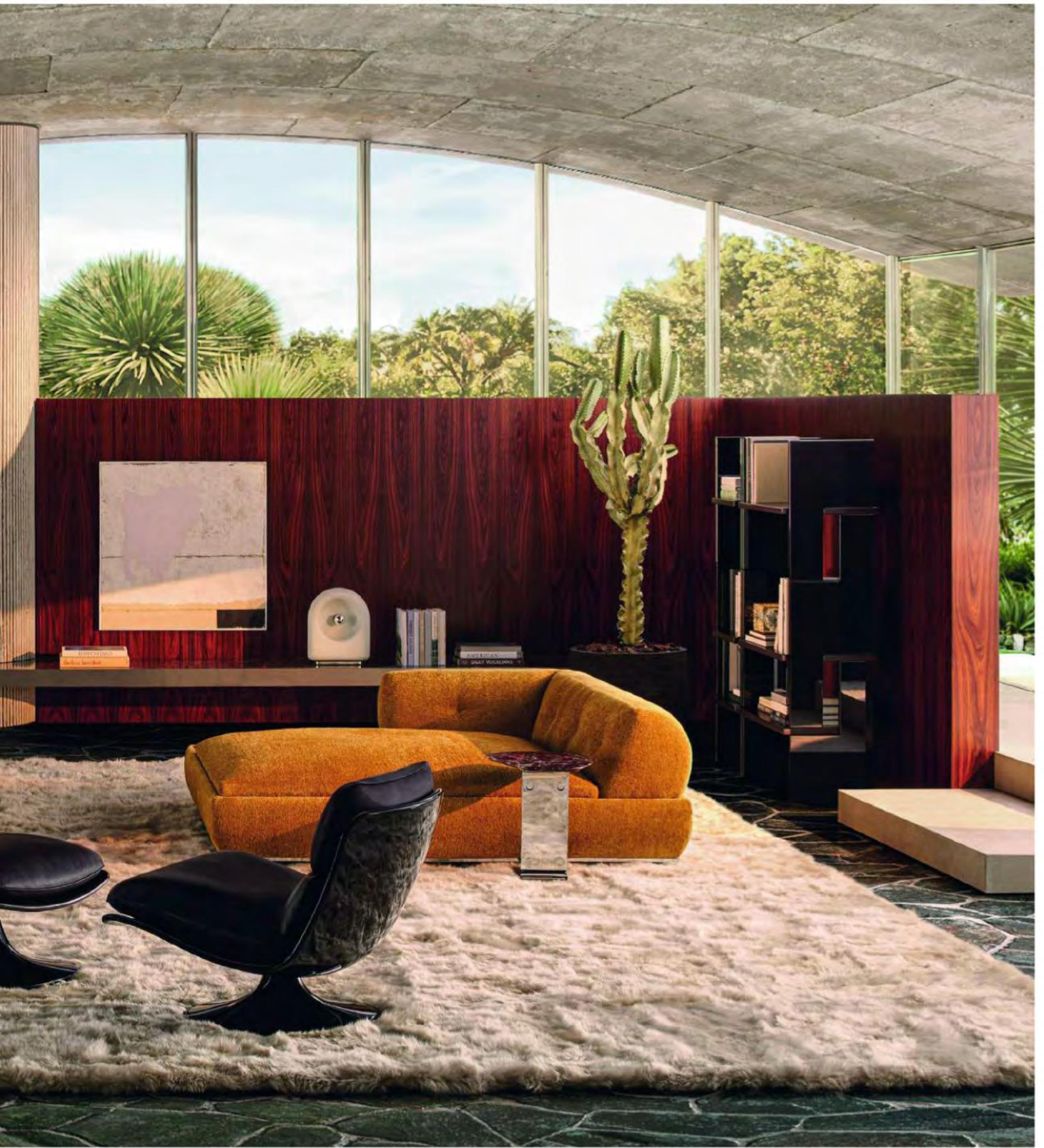
**FLAGSHIP STORES:**

MINOTTI MADRID BY CONCEPTO DR, CALLE PRINCIPE DE VERGARA, 33 - T. +34 914 361004

MINOTTI MALLORCA BY TERRAZA BALEAR, CARRER DE LA PROTECTORA, 1 - T. +34 971 108 638

MINOTTI MARBELLA BY UPGRADE LIVING, BLVD. ALFONSO DE HOHENLOHE S/N, MARBELLA CLUB HOTEL - T. +34 951 749 547

MINOTTI VALENCIA BY PEPE CABRERA, CALLE CONDE DE MONTORNES, 28 - T. +34 96 111 77 57



Sofá JILL

499€



# MAISONS

---

## DU MONDE



EN TIENDA  
Y EN [MAISONSDUMONDE.COM](https://www.maisonsdumonde.com)

Toda la línea de L'Artisan  
Parfumeur –The Collection,  
Les Paysages, La Botanique,  
Les Merveilles, Le Potager–  
se reúne en su nueva  
tienda de Madrid.



# EL VIAJE SENSORIAL INOLVIDABLE

*Por fin, L'Artisan Parfumeur, referente e icono de la perfumería nicho, llega a España con la inauguración de su primera boutique en pleno centro de Madrid. Un espacio donde descubrir esta exclusiva firma parisina con un servicio totalmente personalizado. Divina.*



**E**l lujo de la alta perfumería y el cuidado artesanal francés han convertido a L'Artisan Parfumeur en un referente de los perfumes nicho, esos aromas destinados a quienes aprecian la exclusividad sin renunciar a ser uno mismo. Esta distinguida firma parisina, fundada por Jean Laporte en 1976, ha llegado a España para deleite de sus seguidores. Tras cinco décadas de éxito en Francia y en el mundo, la primera *boutique* exclusiva de la marca se inaugura en pleno centro de Madrid (en la calle Fernando VI, nº 7). Este nuevo espacio fusiona la tradición artesanal con un diseño moderno, ofreciendo un servicio personalizado para que cada cliente se sienta único. En sus estanterías, perfectamente ordenadas, se despliega su lujosa gama de fragancias –The Collection, Les Paysages, La Botanique, Les Merveilles y Le Potager–, junto a la línea de cuerpo y baño, velas aromáticas y productos para el hogar (La Maison).

Adentrarse en esta *boutique* es un viaje sensorial que, por supuesto, incluye aromas clásicos como *Mûre et Musc* –el primer perfume que lanzó Laporte en los setenta– y las

Cada rincón de la nueva tienda en Madrid ha sido diseñado para inspirar, con una cuidada disposición de productos y detalles decorativos que rinden homenaje a la naturaleza y a la creatividad.

últimas incorporaciones, elaboradas con materias primas de la naturaleza de la más alta calidad y que reflejan el *savoir-faire* de Francia y los valores fundacionales de L'Artisan Parfumeur. Con motivo de la apertura en España de esta exquisita tienda, se han organizado diferentes actividades como experiencias olfativas y eventos únicos, donde los asistentes pueden participar en talleres de creación de fragancias y adquirir ediciones limitadas. Además, todo puede personalizarse con un nombre, unas iniciales, un mensaje especial, una fecha... y envolverse sin perder el prestigioso sello de L'Artisan Parfumeur. Sin duda, garantía de calidad y buen gusto.

porada



PORADA.IT

ZIGGY BED SOFT letto - bed  
TYLSA NIGHT 54 comodino - night table  
MYRIA libreria - bookshelf



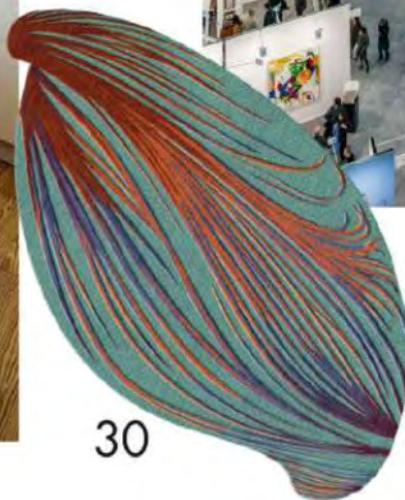
62



32



54



30

## NEWS

- 24 **Ligereza visual.** Varillas y listones, en madera o metal, dan cuerpo a muebles y asientos.
- 26 **El color púrpura.** Introduciendo elegancia, este tono se lleva en la moda y en la deco.
- 28 **Presencia luminosa.** Las nuevas piezas en hierro forjado de Luca Nichetto para Ethimo.
- 30 **Mira dónde pisas.** Alfombras coloristas que añaden un *plus* y embellecen los suelos.
- 32 **Zona caliente.** Islas rompedoras, el auténtico banco de pruebas de las cocinas más modernas. Y un shopping de electrodomésticos, grifería y accesorios para esta estancia de la casa.
- 62 **Hot list.** Nuestros favoritos en diseño: nuevas colecciones sorprendentes y piezas que marcan la diferencia en los ambientes más *chic*.

## ARTE Y DISEÑO

- 44 **La alquimia del vidrio.** Tres creadores que se mueven entre el arte y el diseño.: Pròsper Riba, Tomás Kucera y Christian Pellizzari.
- 50 **Los sueños del Guggenheim.** Entrevista a Refik Anadol sobre su próxima instalación *Living Architecture*, en este museo de Bilbao.
- 52 **¿Qué me pongo?** Los libros de arte de David Zwirner y otros temas en la columna de Jesús Cano.
- 54 **Estación del arte.** Todo sobre ARCOmadrid y las ferias de la semana del arte en la capital.
- 60 **Una historia de talentos.** La obra del artista Richard Artschwager protagoniza la columna de Ana Domínguez Siemens este mes.
- 67 **Roche Bobois.** Tentaciones deco para disfrutar del *art de vivre* de la mano de la firma francesa.



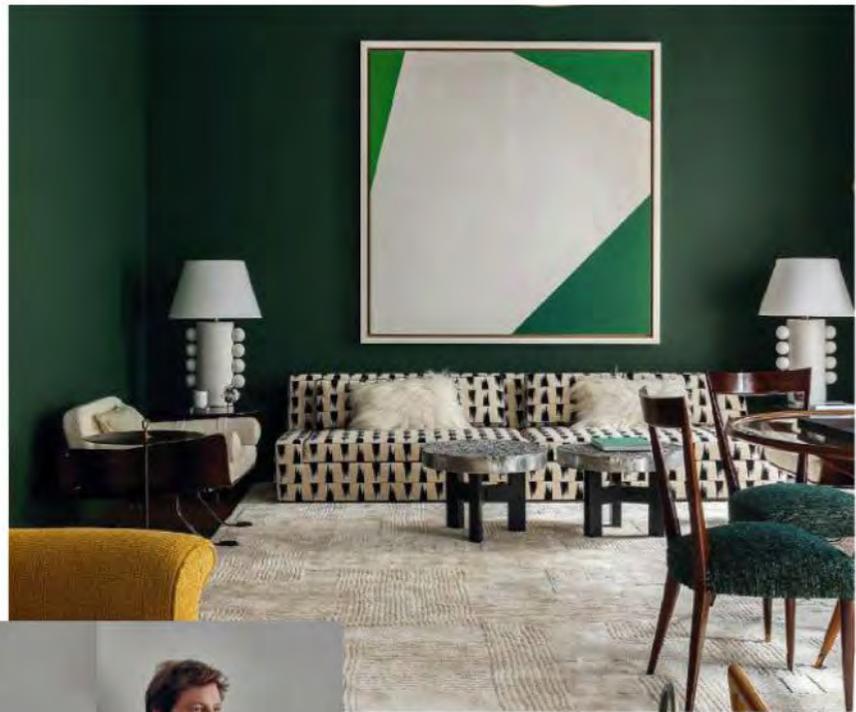
174

rochebobois



196

120



134



83



## En portada

El salón de la Casa Caleido del dúo creativo Barbieri y Magalini en Verona, fotografiado por Beppe Brancato/Living Inside, con estilismo de Giulia Tagliatela.

## LIFESTYLE

**40 Diario de un viaje.** El diseñador Philippe Starck explora la memoria de los lugares en su nuevo hotel Brach Madrid en la Gran Vía.

## DOSSIER

- 83 Un asunto privado.** Escogidos ambientes de baño exhiben las novedades de las firmas top.
- 88 El ritual del agua.** Las zonas de ducha se convierten en fuentes de bienestar y de relax.
- 90 El altar del autocuidado.** Los nuevos diseños, muebles y materiales para las zonas de lavabo.
- 92 Belleza exterior.** Revestimientos en el baño.
- 96 Las claves de los expertos.** MUT design nos da las ideas para un baño contemporáneo.

## ■ SÍGUENOS TAMBIÉN ONLINE

Disfruta en tu tablet y *smartphone* de los mismos contenidos que en nuestra edición impresa. Disponible en: Kiosko y Más, Zinio y PressReader.

## CASAS

- 100 Su otra joya.** La casa en Milán de los directores creativos de la firma de joyería Pandora.
- 120 Gramática del estilo.** Un sofisticado apartamento en Lisboa, proyectado por Oitoeponto.
- 134 A otro nivel.** Una villa de los años 50 en Madrid, reformada por el estudio de Tristán Domecq.
- 156 Una visión caleidoscópica.** La espléndida casa en Verona de Manuel Barbieri y Marco Magalini.
- 174 Una granja galería.** Cerca de Megève, en los Alpes franceses, la casa de la galerista Armel Soyer.
- 186 Ángulo perfecto.** El estudio Sierra+De la Higuera firma una casa en el norte de Madrid.
- 196 La vida en tecnicolor.** La casa-estudio del diseñador Willy Dalto en Treviso.

## LO ÚLTIMO

- 216 Con firma.** Las novedades de las firmas.
- 218 Japonismo, la contemplación de lo bello**



DESCUBRE AIR SYSTEM, EL SISTEMA DE DIVISIÓN Y PANEL PUERTA. DISEÑO GIUSEPPE BAVUSO



Rimadesio

# ELLE DECORATION

**DIRECTORA** MARTA RIOPÉREZ [mrioperez@hearst.es](mailto:mrioperez@hearst.es)

**REDACTORA JEFE** OLGA SÁEZ MATÉ [osaez@hearst.es](mailto:osaez@hearst.es)

**DIRECTORA DE ESTILISMO** MERCEDES RUIZ-MATEOS [mrmateos@hearst.es](mailto:mrmateos@hearst.es)

**JEFE DE DISEÑO (HEARST STUDIO)** DAVID GAGO RODÓ [dgago@hearst.es](mailto:dgago@hearst.es)

**REDACTOR JEFE DIGITAL** FRAN MUÑOZ [fmunoz@hearst.es](mailto:fmunoz@hearst.es)

## REDACCIÓN PRINT Y DIGITAL

**JEFA DE SECCIÓN PRINT** ANA RODRÍGUEZ [arodriguez@hearst.es](mailto:arodriguez@hearst.es)

BELINDA GUERRERO [bguerrero@hearst.es](mailto:bguerrero@hearst.es) EDUARDO INFANTE [einfante@hearst.es](mailto:einfante@hearst.es)

ALEJANDRA MANZANO [amanzano@hearst.es](mailto:amanzano@hearst.es) MARÍA JESÚS REVILLA [mjrevilla@hearst.es](mailto:mjrevilla@hearst.es)

**EDITORA GRÁFICA** MARÍA JOSÉ OCHOA [mjochoa@hearst.es](mailto:mjochoa@hearst.es)

**CESIÓN DE DERECHOS Y MATERIAL GRÁFICO:** María José Ochoa [mjochoa@hearst.es](mailto:mjochoa@hearst.es)

**PLATÓ FOTOGRÁFICO:** Pablo Sarabia y Nuria Serrano. **COLABORADORES:** Verónica Barrado, Jesús Cano, Ana Domínguez Siemens, Concha Pizarro, Rosanna Rezusta y Toni Torrecillas. (Redacción). Francesca Davoli y Giulia Tagliatela. (Estilismo). Helenio Barbetta/Living Inside, Beppe Brancato/Living Inside, Fabrizio Cicconi/Living Inside, José Manuel Ferrão, Jérôme Galland, Romain Ricard, Manolo Ylera y Pablo Zamora (Fotografía).

**CONSEJERA DELEGADA HEARST ESPAÑA** CRISTINA MARTÍN CONEJERO

**DIRECTORA EDITORIAL:** BENEDETTA POLETTI

**DIRECTOR FINANCIERO Y DE OPERACIONES SUR DE EUROPA:**  
MARCELLO SORRENTINO

**DIRECTOR DE MARKETING:** JOSÉ ÁNGEL MORALES

**DIRECTOR DE DIFUSIÓN:** GUILLERMO MORENO

**DIRECTOR DE DESARROLLO DE CONSUMIDORES:** MANUEL POYATO

**DIRECTOR DE RECURSOS HUMANOS:** JOAQUÍN MILLÁN



**DIRECTOR DE HEARST STUDIO:** MIGUEL RUIZ-BRAVO  
**DIRECTOR DE ESTRATEGIA DIGITAL:** CARLOS ALONSO  
**DIRECTOR DE CONTROL DE GESTIÓN:** CÉSAR PORTILLA  
**DIRECTOR DE PRODUCCIÓN:** CARLOS BOHÚA  
**DIRECTOR INFORMÁTICA:** CARLOS AMORÓS  
**DIRECTORA DE COMUNICACIÓN:** EVA CALLE  
**DIRECTORA CREATIVA:** INMACULADA JIMÉNEZ  
**DIRECTOR DE ASESORÍA JURÍDICA:** IGNACIO DÍAZ  
**JEFE DE PRODUCTO:** CRISTINA DOMÍNGUEZ MATEOS

## PUBLICIDAD ELLE DECORATION

**DIRECTOR DE PUBLICIDAD Y SOLUCIONES DE COMUNICACIÓN:** RUBÉN CORDERO

**DIRECTORA AD INTELLIGENCE & OPS:** SANDRA PROSPERI **DIRECTOR DE HEARST MADE:** LUIS QUINTANA

**DIRECTORA DE PUBLICIDAD INTERNACIONAL IMPORT:** MARÍA MORUNO **DIRECTORA DE HEARST LIVE:** INÉS PÉREZ **EJECUTIVA DE EVENTOS Y RPP:** CLARISA GAVRILA

### MADRID

C/ Agustín de Foxá, 4. 28036. Tel. 917 287 000.

**DIRECTORA COMERCIAL:** M<sup>a</sup> LUISA RUIZ DE VELASCO

**DIRECTORA DE PUBLICIDAD:** MARÍA JOSÉ CHICA

**COORDINADORA PRINT:** SILVIA GARCÍA

**DIRECTORA COMERCIAL DIGITAL:** NORA RECIO

**DIRECTORA DE PUBLICIDAD DIGITAL:** MARTA CONGET

**DIRECTOR DE PROGRAMÁTICA:** IGNACIO TOMÉ

**COORDINADORA DIGITAL:** MARTA GADEA

### BARCELONA

Consell de Cent 334-336. 08009. Tel. 93 566 15 58.

**DIRECTORA COMERCIAL:** LUZ ROCA DE VIÑALS

**DIRECTORA DE PUBLICIDAD:** ESTHER SALES

**SUBDIRECTORA DE PUBLICIDAD DIGITAL:** LETICIA MARTÍN

**COORDINADORA PRINT/DIGITAL:** AMPARO GASULL

### VALENCIA

BÁRBARA SANCHÍS. Tel. 650 82 94 19.

**REDACCIÓN EN MADRID:** C/ Agustín de Foxá, 4. 28036 Madrid. Tel. 917 287 000. e-mail: [elledecor@hearst.es](mailto:elledecor@hearst.es)

**ADMINISTRACIÓN EN MADRID:** C/ Agustín de Foxá, 4. 28036 Madrid. Tel. 917 287 000. **ATT. AL CLIENTE Y SUSCRIPCIONES:** Tel. 91 112 62 60. De lunes a viernes laborables, de 9:00 a 14:00 h [suscripciones@hearst.es](mailto:suscripciones@hearst.es)

**REDACCIÓN EN BARCELONA:** C/Consell de Cent 334-336. 08009. Tel. 93 566 15 58. **IMPRESIÓN:** ROTOCOBRI. Rda. de Valdecarrizo, 13. 28760 Tres Cantos. Madrid. (ESPAÑA).

**DISTRIBUCIÓN:** SOCIEDAD GENERAL ESPAÑOLA DE LIBRERÍA (SGEL). Avenida de Suiza, 18, 1ª planta. 28821. Coslada, Madrid. Tel. 916 576 900. D.L.: M-25774-2012.

**PRECIO CANARIAS:** 6,10 € (SIN IVA, CON TRANSPORTE). **PRECIO CEUTA Y MELILLA:** 5,95 € (SIN IVA, CON TRANSPORTE).

ELLE® and ELLE DECORATION™ are used under license from the trademark owner, Hachette Filipacchi Presse, a subsidiary of Lagardère SCA. Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra, sólo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por ley. Dirijase a CEDRO ([www.cedro.org](http://www.cedro.org)) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

## HEARST MAGAZINES INTERNATIONAL

**PRESIDENT HEARST MAGAZINES:** DEBI CHIRICHELLA

**PRESIDENT HEARST MAGAZINES INTERNATIONAL:** JONATHAN WRIGHT

**DEVELOPMENT SVP/EDITORIAL & BRAND DIRECTOR:** KIM ST. CLAIR BODDEN

**EDITORIAL DIRECTOR/LUXURY BRANDS:** ELEONORE MARCHAND

## LAGARDÈRE NEWS

**CEO:** CONSTANCE BENQUÉ

**CEO ELLE International Licenses:** FRANÇOIS CORUZZI

**Chief Content Officer ELLE International Media Licenses of ELLE & ELLE DECORATION:** VALÉRIA BESSOLO LLOPUI

**Deputy Editorial Director:** VIRGINIE DOLATA

**Database Manager:** PASCAL IACONO

**Creative Director of ELLE DECORATION:** LINDA BERGMARK

**Marketing Director:** MORGANE ROHÉE

**Digital & Graphic Design Director:** MARINE LE BRIS

**Syndication & Editorial Coordinator for Western Europe:** EKATERINA MUDRIK

**Copyrights Manager:** KENZA ALLAL

## INTERNATIONAL ADVERTISING: LAGARDÈRE GLOBAL ADVERTISING

**Chief Revenue Officer ELLE International Media Licenses:** JULIAN DANIEL [jdaniel@lagardereads.com](mailto:jdaniel@lagardereads.com)

**BRAZIL** Olivier CAPOULADE [ocapoulade@altinamedia.com](mailto:ocapoulade@altinamedia.com) **CANADA** Dana FRANCOZ [dana.francoz@publicitas.com](mailto:dana.francoz@publicitas.com) **CHINA** Wendi LIN [wendy.lin@publicitas.com](mailto:wendy.lin@publicitas.com)

**FRANCE-BELGIUM** Philippe LEONARD [philippe.leonard@lagardere-active.com](mailto:philippe.leonard@lagardere-active.com) **GERMANY** Julia MEINHOLD [Julia.Meinhold@burda.com](mailto:Julia.Meinhold@burda.com) **GREECE** Costis FRONIMOS [c.fronimos@global-media.gr](mailto:c.fronimos@global-media.gr)

**HOLLAND** Peter LANDSHEERE [peter.landsheere@publicitas.com](mailto:peter.landsheere@publicitas.com) **HONG KONG** Mariam WANG [mariam.wang@publicitas.com](mailto:mariam.wang@publicitas.com) **INDIA** Rachna GULATI [rachna.gulati@publicitas.com](mailto:rachna.gulati@publicitas.com)

**ITALY** Enrico VECCHI [enrico.vecchi@hearst.it](mailto:enrico.vecchi@hearst.it) **JAPAN** Mayumi KAI [kai-pbi@gol.com](mailto:kai-pbi@gol.com) **KOREA** Jung-Won SUH [sinsegi-2@sinsegi-media.info](mailto:sinsegi-2@sinsegi-media.info) **MALAYSIA** Audrey CHEONG [audrey.cheong@publicitas.com](mailto:audrey.cheong@publicitas.com)

**MEXICO** Amelie FERRO [amelie.ferro@publicitas.com](mailto:amelie.ferro@publicitas.com) **MIDDLE EAST** Ivan MONTANARI [ivanmontanari@hotmail.com](mailto:ivanmontanari@hotmail.com) **SCANDINAVIA** Karin SODERSTEN [karin.sodersten@aller.se](mailto:karin.sodersten@aller.se)

**SINGAPORE** Peggy THAY [peggy.thay@publicitas.com](mailto:peggy.thay@publicitas.com) **SWITZERLAND** Philippe GIRARDOT [philippe.girardot@adnative.net](mailto:philippe.girardot@adnative.net) **THAILAND** Steven FONG [steven.fong@publicitas.com](mailto:steven.fong@publicitas.com)

**TURKEY** Emin Tan BILGE [tanbilge@medialtd.com](mailto:tanbilge@medialtd.com) **UNITED KINGDOM** Amandine DUFOUR [amandine.dufour@hearst.co.uk](mailto:amandine.dufour@hearst.co.uk) **UNITED STATES** Jeffrey MOLINARO [jeffrey.molinaro@publicitas.com](mailto:jeffrey.molinaro@publicitas.com)





photo Giovanni Gastel

Sofá **Standard** de Francesco Binfaré.  
Los respaldos y apoyabrazos "inteligentes", moldeables según se desee, ofrecen el máximo confort. El sistema de asientos es modular para satisfacer cualquier necesidad.

Mesa **Brasilia** de Fernando y Humberto Campana.  
Un mosaico de astillas de espejo. Cada pieza es única y hecha a mano.

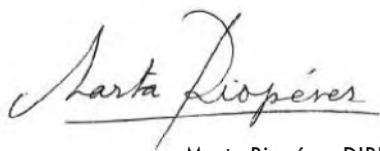
# edra

THE GREATEST COMFORT, ELEGANCE AND PERFORMANCE

spain@edra.com @edra.official  
[edra.com](http://edra.com)

# Sabemos qué te obsesiona

**D**icen por aquí que el arte es el nuevo referente de la diferencia, que las casas que lo albergan tienen ese punto de alta sensibilidad intelectual que las eleva. Estamos de acuerdo. Y va aún más lejos, vemos cómo está ganando perfiles y se expande de los formatos recorridos, pintura, video, escultura, tecno... para llegar al mueble, a la vajilla, a la luminaria, que escapan así de sus límites funcionales. Nos gusta pensar que la arquitectura buena siempre fue arte y que la interpretación de la caja hoy también lo está rozando mucho: los interioristas ya no solo encuentran piezas *ad hoc* para sus proyectos, sino que constituyen un importante colectivo de compradores, capaz de aupar nombres y desestimar corrientes artísticas. Ojito con ellos. Madrid vive su febrero de gloria. Bajo el color de ARCO, de UVNT, de JUSTMAD... surgen exposiciones y performances varias esgrimiendo sus pinceles. Es un mes concentrado en el que florecen *curators*, comisarios y galeristas ofreciendo a una audiencia, sedienta y creciente, el sentido del arte. Las firmas de lujo, moda, relojes, automóviles, se suman a esta presencia apadrinando concursos y encumbrando a creadores disruptivos, sabedores de que quienes lo desean, también aman las piezas que se diseñan en sus *maisons* y factorías. Es el nuevo gran lujo, la pieza única que despierta un sentimiento potente, que te llama por tu nombre desde el *stand* o la galería obsesionándote, sin dejar que le retires la vista, que no puedes dejar de pensar en ella hasta que llega a tu casa enriqueciendo al espacio y, también, a tu alma.



Marta Riopérez DIRECTORA



ELLE  
DECORATION

elledecor.es

 @elledecoration...es

 @ElleDecorationSpain

 @ElleDecorationE



# Molteni & C

MOLTENI&C FLAGSHIP STORES

08021 BARCELONA, CARRER DE BORI I FONTESTÀ 17 BY CORSO BORI / 46004 VALENCIA, CALLE CIRILO AMORÓS 50 BY MTN VALENCIA  
07012 PALMA DE MALLORCA, SANT FELIU 6 BY ESPACIO HOME DESIGN

# SUSCRÍBETE

AL UNIVERSO DE DECORACIÓN ELLE



**CON UN 10% DE DESCUENTO:  
10 NÚMEROS POR SOLO 53 €**

Contacto: 911 126 260 o [suscripciones.hearst.es](http://suscripciones.hearst.es)



## Salen a la luz

Las borlas decorativas que adornan las cortinas de los palacios se reinterpretan en *Nappe*, de Marco Zito. Unas lámparas en suspensión metálicas con detalles de latón donde los flecos se sustituyen por tiras de metal y que, ahora, se visten con nuevos colores en una edición limitada. [marcozito.com](http://marcozito.com)



1



2



3

## Ligereza visual

Varillas y listones envuelven y abrazan a las piezas de interiorismo más actuales para sumarles calidez y belleza.

1. **A buen recaudo.** *Doppler* es la cajonera con estructura volada apoyada sobre secciones cilíndricas, de Gianfranco Ferre Home. [gianfrancoferrehome.com](http://gianfrancoferrehome.com)
2. **Una medusa luminosa** inspira a LCM Marin Design Studio a crear *Elly*, la lámpara con patas metálicas filiformes a modo de tentáculos, para Lyxo. [lyxodesign.com](http://lyxodesign.com)
3. **Suspendido.** Raffaella Mangiarotti juega con los espacios llenos y vacíos en *Palu*, el banco envuelto en una palillería redonda de madera, para Pianca. [pianca.com](http://pianca.com)
4. **Majestuoso.** *Asiento Via dei Giardini*, de Ludovica Mascheroni, con varillas verticales. [ludovicamascheroni.it](http://ludovicamascheroni.it)



4

PH/BERNARD TOUILLON



SHOWROOM MILAN / PARIS  
/ ROME / LONDON / CANNES

**ETHIMO**  
OUTDOOR DECOR



## El color púrpura

El diseño se rinde a uno de los tonos más elegantes, escénicos y potentes del momento: el ciruela.

1. **Envolvente.** Stefano Giovannoni parte de una forma lineal para, magistralmente, convertirse en circular en el sofá *Nani*, creado para Qeeboo. [qeeboo.com](http://qeeboo.com) 2. **Saber estar.** Conjunto de *tweed* con detalles dorados, de la col. *Otoño-invierno 24-25*, de Chanel. [chanel.com](http://chanel.com) 3. **Numeral.** 1 2 3 es la silla cuyo nombre ilustra el proceso de encontrar el equilibrio ideal en el número de listones verticales que adornan su respaldo, de Michael Anastassiades para Molteni&C. [molteni.it](http://molteni.it) 4. **Sacar los colores.** Juego de tonalidades apagadas y profundas en la alfombra *Prisma*, de Paul Smith para The Rug Company. [therugcompany.com](http://therugcompany.com) 5. **Zigzag** es el jarrón tricolor de cristal, de Moonarij. [moonarij.com](http://moonarij.com) 6. **Arquitectónica.** Vinoteca *Skins*, diseñada por el estudio m2atelier para Signature Kitchen Suite con referencias *vintage*. [signaturekitchensuite.it](http://signaturekitchensuite.it)



Salone del Mobile.Milano

# THOUGHT FOR HUMANS.

08-13.04 2025  
FIERA MILANO - RHO



Scan here  
and buy your  
ticket now.

[madeinitaly.gov.it](https://madeinitaly.gov.it)



Ministero degli Affari Esteri  
e della Cooperazione Internazionale

ITA<sup>®</sup>  
ITALIAN TRADE AGENCY



fieramilano



# Presencia luminosa

El hierro forjado, material atemporal del arte y la artesanía, se presta a nuevas propuestas escultóricas como esta fascinante lámpara de pie.

Texto\_ Verónica Barrado.

La nueva lámpara de pie *Lustra* y el original taburete-mesa *Folia*, diseñados por Luca Nicchetto para Ethimo, son la reinterpretación de la técnica artesanal italiana del hierro forjado a través de un prisma contemporáneo. Un material de gran resistencia que se ha moldeado, para crear estas piezas escultóricas de exterior de gran presencia escénica gracias al magistral juego gráfico que forman sus finas y, en ocasiones, sinuosas líneas. [ethimo.com](http://ethimo.com)

# RIVIERA



© Serge Anton

**Maison de parfums d'intérieur**

[eu.baobabcollection.com](http://eu.baobabcollection.com)

Leopolda scented candle photographed by Serge Anton  
in front of a work by visual artist Florence Pirlot.



**Baobab**  
COLLECTION



## Mira dónde pisas

Alfombras que acarician y embellecen suelos rompiendo con estereotipos tradicionales de diseño.

**1. Turan**, diosa etrusca del amor, la belleza y la fertilidad, da nombre a la alfombra diseñada por Elena Cutolo para Illulian, con rectángulos concéntricos de vellones de distintas alturas y perímetro irregular, imitando la calidez de un abrazo. [illulian.com](http://illulian.com) **2. Aguas mil.** *Waters*, de Bartoli Design para Warli, donde lo orgánico y lo artesanal alcanzan el equilibrio perfecto, gracias a la lana neozelandesa tejida a mano que consigue el efecto fluido e impalpable del agua. [warli.it](http://warli.it) **3. Suavidad.** Combinaciones audaces de tonalidades, formas orgánicas y 100% pura lana, en *Canberra*, de Maison Casamance. [casamance.com](http://casamance.com) **4. Con luz propia.** El proceso físico del viaje de la luz y el espectro electromagnético inspiran *Laser Earth*, de la colección *Elettrico*, diseñada por Natalia Enze del Atelier Tapis Rouge. [ateliertapisrouge.com](http://ateliertapisrouge.com)

# GRAN FORMATO MÍNIMO ESPESOR



COVERLAM CANELA ROMA 1200X2780 mm + 1200X1200 mm

GRES PANIA



## COVERLAM

TECHNICAL STONE

Superficie de piedra sinterizada de gran formato y reducido espesor.  
Elevada resistencia mecánica e inalterable al calor, al hielo y a los agentes químicos.  
Ideal para recubrimientos interiores, exteriores, fachadas, pavimentos, mobiliario y encimeras.

# Zona caliente

Las islas de cocina se han convertido en el fetiche de muchos diseñadores *top*: son el perfecto campo de pruebas en el que poner a prueba las decisiones más originales y diseños atrevidos fuera de la norma.

Coordinación\_M<sup>º</sup> José Ochoa. Texto\_Eduardo Infante.



## Madera y espejos

En la cocina de la casa de la arquitecta Valentina Audrito en la isla de Bali, la celosía aporta una relajante luz a este espacio con equipamiento diseñado de manera personalizada. La isla de madera con un anguloso módulo de trabajo y el fregadero se recubre en su parte inferior con superficies de espejo que se replican, a su vez, en la zona del salpicadero.

Foto: Sheila Mann/Living Inside.

## Todo al blanco

En esta cocina cuadrada, obra del interiorista Raúl Martins, la gran isla exenta recuerda con sus formas poligonales a un bloque de hielo a la deriva. Divide el pequeño comedor de la zona de almacenaje, en la cocina, con muebles, de Mobalco, y encimera, de Silestone. Una deliciosa colección de herbarios y cuadros recorre las paredes.



### Forma arquitectónica

Esta isla central, en *Dekton Entzo*, de Cosentino, y madera de roble es un original diseño del arquitecto Héctor Ruiz Velázquez. El resto de la cocina está equipada con mobiliario de Portasur y se independiza del resto de la casa con unas puertas correderas de vidrio con perfilería negra.



Foto: Paloma Pacheco Turmes.



# ATMOSPHERE

Breeze of Innovation

WHITESANDS

RAPOLANO

ARTISAN

IGNEA

Como una suave brisa que nos envuelve,  
Neolith Atmosphere transforma espacios y crea ambientes  
de paz y bienestar, dibujando atmósferas  
únicas a través de sus diseños.

Neolith presenta toda una nueva gama de modelos  
que transmiten sensaciones y aportan una brisa fresca  
de innovación, reflejando un espíritu libre,  
cálido e inspirador.

NEOLITH  
touch.feel.live



### La isla bonita

La diseñadora de interiores Anne-Sophie Pailleret diseñó, en un apartamento de París, esta cocina en la que mandan los juegos de materiales y una isla irregular que hipnotiza con sus formas. Combina roble dorado, mármol café y el color "tierra egipcia". Inesperado, el taburete *Plopp*, de acero, del diseñador Oskar Zieta, aporta un acento de humor, mientras los tiradores de puerta de bronce dan un toque de sofisticación.

Foto: Vincent Leroux.

# gancedo

80 años juntos



## 100% fibra sensible.

Nos encanta hablar de nuestras telas,  
pregúntanos por favor.

**GANCEDO FLAGSHIP STORE**  
Velázquez 38, Madrid

**SHOWROOM STUDIO**  
Pau Clarís 115, Barcelona

BARCELONA

MADRID

MARBELLA

CANARIAS

MÉXICO

REPÚBLICA DOMINICANA

## FOCUS



1. **Con historia.** Plato de presentación de la colección *Herança*, de Vista Alegre. [vistaalegre.com](http://vistaalegre.com)
2. **Con forma.** Campana de cocina *I-3000*, de Pando, con iluminación LED y diseño con lamas de acero inoxidable, en varios colores. [pando.es](http://pando.es)
3. **Bella funcionalidad.** Lámpara de techo *Avro*, de Studio Natural, con enchufe en su parte inferior, editada por Martinelli Luce. [martinelliluce.it](http://martinelliluce.it)
4. **Lujo práctico.** Grifo extraíble de latón *Bridge Slim*, de Porcelanosa. [porcelanosa.com](http://porcelanosa.com)
5. **Sello eco.** Taburete *Flex Armchair Stool*, con carcasa de termopolímero *Pure Eco* (100% reciclado), de Andreu World. [andreuworld.com](http://andreuworld.com)
6. **Alma de piedra.** Placa de gres porcelánico *Marble Look Calacatta Supreme*, de la colección *Grande*, de Marazzi. [marazzi.es](http://marazzi.es)
7. **A la mesa.** Bandeja de madera, modelo *Alcea*, de Maria Jeglinska para Tectona. [tectona.net](http://tectona.net)

ASTALE

ONICE BLACK



Redefine la forma  
de apreciar los  
baños

BRACH MADRID

# Diario de un viaje

Philippe Starck rompe los límites del espacio, el tiempo y la imaginación con Brach Madrid, un hotel en el que ha puesto en práctica un juego mental tremendamente evocador sobre la memoria de los lugares y la historia que hay detrás de las personas que los habitan.

Fotos\_ Guillaume de Laubier. Texto\_ Alejandra Manzano.



**Colección de momentos.** Los armarios-estantería son como una ventana a los pensamientos y recuerdos del protagonista imaginario. Su carácter ecléctico no es fruto del azar, sino una decisión deliberada del diseñador. **Merienda y brunch.** Junto al lobby, la pastelería, un trocito del estilo de vida francés con manjares como tarta Paris-Brest o éclairs.







Madrid ha visto de todo: la época gloriosa de las tertulias de café en los años 20, los años grises de la dictadura, la “movida” y en la historia reciente, la transformación total de muchos de sus barrios. Todo parece estar cambiando en esta ciudad de paradojas. Todo menos la Gran Vía, una de sus arterias más reconocibles, donde precisamente se encuentra un trozo de su historia. Allí, en un edificio de siete plantas construido entre 1919 y 1922 por el arquitecto Jerónimo Pedro Mathet Rodríguez (quien se encargó de modernizar el Madrid de los Austrias) se encuentra Brach Madrid, un nuevo, elegante y lujoso hotel, diferente a todos los demás y que lleva la firma de Philippe Starck. El francés ha ideado un espacio donde prima lo poético, y lo ha hecho partiendo de un estudio profundo y concienzudo del lugar (aquí se hallaba el Palacio de Masserano, donde vivió Víctor Hugo durante su infancia y donde estuvo el estudio de la saga de los *Alfonsos*, célebres fotógrafos madrileños), para crear una narrativa insólita en torno a la figura imaginaria de un hombre que ha perdido el amor.

El valor sentimental de los objetos adquiere una nueva dimensión, y hace partícipe al viajero de esos recuerdos como forma de nostalgia contemporánea. Fotos antiguas, unos guantes de boxeo, unas castañuelas o una mandolina... Esta colección tiene más de *memento mori* que de *cabinet des curiosités*. “Cada elemento ofrece una pista biográfica y el viajero se encuentra plenamente en el dominio de lo emocional”, dice el diseñador. Vidas pasadas y vidas presentes se entrecruzan en lugares de tránsito que, por arte de magia (y mediante la cualidad sensual de materiales como la terracota, el mimbre o el cuero), se convierten en casa. ¿Acaso no es esa la esencia de lo que significa viajar? ●

### HOTEL BRACH MADRID

El segundo destino de Evok Collection fuera de Francia tiene 57 habitaciones (incluidas 4 suites), un restaurante, un bar, una pastelería y un exclusivo spa de 400 m<sup>2</sup> que se va a convertir en un deseado *hot spot* en la ciudad. <sup>2</sup>Gran Vía, 20. Madrid. [brachmadrid.com](http://brachmadrid.com)



**La Capsule.** Es el santuario dedicado al bienestar, concebido como un espacio etéreo y sin imperfecciones. **Le Restaurant.** Aquí Starck rinde homenaje a los cafés de Madrid, hogar de artistas y tertulias literarias. Paredes revestidas de caoba, techos de cuero trenzado, columnas cubiertas de baldosas de terracota vidriada, y espejos originales de 1920, crean un acogedor ambiente de tertulia.



**En dorado.** La madera de jatoba de la carpintería, el cuero de los cabeceros y el mimbre otorgan a las habitaciones una calidez extra. **Tejados de Madrid.** La espectacular terraza de la suite Antonio, de 73 m<sup>2</sup>. **Espíritu barroco.** Los baños, con suelo de breccia y un imponente espejo con marco de cerámica esmaltada en verde musgo, complementados por el reflejo en bronce de apliques y grifería.

# La alquimia del vidrio

Surgido de la interacción entre fuego, aire y arena, guiada por el virtuosismo humano, este material milenario ha fascinado siempre a artesanos y artistas. Tres de ellos, el español Pròsper Riba Vilardell, el checo Tomáš Kučera y el italiano Christian Pellizzari lo reinventan con un enfoque contemporáneo.

Texto\_ Ana Rodríguez Frías.



**Como una danza.** De la serie *Little Dancers*, estas esculturas evocan dinamismo gracias a su forma sinuosa. "Capturan la esencia del movimiento y las relaciones humanas", nos cuenta su autor. De diversos colores, su tamaño oscila entre 7 y 15 cm.



“Es un material que permite un nivel de interacción muy inmediato y directo con el creador”

**En su taller.** Aquí Pròsper trabaja estrechamente con la orfebre portuguesa Teresa Araújo, y ambos lideran un equipo de colaboradores.

## Pròsper Riba Vilardell

*Este diseñador catalán ha encontrado en la compleja, versátil y ancestral técnica del vidrio soplado una manera fascinante de canalizar su expresión artística.*

Detrás de la marca The Glass Apprentice está este creador, nacido en Barcelona en 1992, quien realiza piezas artísticas únicas y objetos funcionales de vidrio soplado desde su taller en esta ciudad. Este nombre es una declaración de intenciones, ya que el aprendizaje y la experimentación libre son las claves de su obra.

Creció en una familia de artistas y músicos, y, tras acabar sus estudios en el Colegio Alemán, se formó como diseñador en la Escuela Massana, donde descubrió la magia del vidrio soplado. Recorrió Suiza, Alemania, Francia y Bélgica, formándose con los mejores maestros sopladores. La pandemia hizo que volviera a Barcelona y fundara allí taller y marca propios. “Lo que me enamoró del vidrio soplado es lo directo y visceral del proceso: el material pasa de ser una masa caliente a una pieza única gracias a la destreza del soplador. Representa la conexión entre la tradición y la innovación y permite infinitas posibilidades a los diseñadores contemporáneos”, nos cuenta.

Sus obras se encuentran en galerías y tiendas de Barcelona y de Madrid, y también en las de centros como el Guggenheim Bilbao y el Vitra Campus, en Weil am Rhein, Alemania. [theglassapprentice.com](http://theglassapprentice.com) ●



**A la izquierda.** Uno de los jarrones del proyecto *Touchstone* para Mobles 114, con un diseño moderno y funcional. **Arriba.** Una de las piezas de la serie *Eclipsis*, lámparas-escultura que, inspiradas en fenómenos astronómicos, "crean atmósferas únicas al proyectar formas y sombras".

## CREADORES

“El vidrio es un material que se puede reciclar muchas veces. Y siempre me sorprende que con él puedo hacer realidad lo que sueño e imagino”

**Flora luminosa.** A la izquierda, la lámpara-escultura *Maxima Duo*, de cristal de Murano (40% reciclado) y hierro, de 115 cm de altura. **A la derecha,** detalle de *Vasily Dix*, realizada en cristal soplado de Murano (40% de vidrio reciclado), y 140 cm de altura. Ambas pueden encargarse en la milanesa Nilufar Gallery.



Fotos: Filippo Pincolmi.



Foto: Renato Ghirardelli.

**Brillante.** El diseñador vive a caballo entre las ciudades de Milán y Venecia, donde tiene su estudio-taller y trabaja en colaboración con su socio Renato Ghirardelli y un equipo de artesanos. Aquí, junto a su escultura lumínica *Turtle Medium Syriacus*, en cristal de Murano.

## Christian Pellizzari

*Con sus deslumbrantes esculturas lumínicas en vidrio de Murano reciclado, este diseñador reinterpreta en clave contemporáneo la tradición artesana de esta región veneciana.*

Nació y creció en la localidad de Asolo, en la región del Véneto, a solo 60 kilómetros y 50 minutos de Venecia y de su rica tradición en la artesanía del vidrio soplado. Su carrera creativa comenzó en el campo de la moda, donde ejerció como diseñador durante años, primero en Londres y después en París.

Siempre le han fascinado el arte veneciano y el muranés, de manera que su historia de amor con las artes aplicadas y con el cristal de Murano en particular, surgió de manera natural. Él ha dado un *twist* contemporáneo a sus creaciones de vidrio soplado, inspirándose en el mundo botánico e introduciendo un porcentaje de material reciclado e iluminación interior. Todo empezó hace tres años cuando diseñó y produjo algunas piezas en vidrio soplado para decorar su casa de Milán. Se las mostró a su amigo Nicolas Bellavance-Lecompte, arquitecto y *curator* de arte y diseño contemporáneo, cofundador de la feria NOMAD. Y éste le animó a presentar sus piezas únicas en la edición en Capri de este evento. Tuvieron éxito y después fueron seleccionadas por la plataforma Art d’Egypt. Posteriormente, sus espectaculares esculturas luminosas, que juegan con serpenteantes formas vegetales, enamoraron a la galerista Nina Yashar, fundadora de la prestigiosa Nilufar Gallery de Milán, quien le invitó a formar parte de su selecto grupo de artistas. [christianpellizzari.it](http://christianpellizzari.it) ●

# HOME SCHMIDT HOME



**PARTICIPANTE OFICIAL**

**CASA  
DECOR  
2025** 60ª edición  
33 años

**Del 3 de abril al 18 de mayo**  
Calle Sagasta 33  
(esquina con plaza de Alonso Martínez)

COCINA, VESTIDOR, SALÓN, BAÑOS  
SCHMIDT TE ACOMPAÑA EN TODOS TUS PROYECTOS.

89 showrooms en España  
[www.homedesign.schmidt/es-es](http://www.homedesign.schmidt/es-es)



## CREADORES

“La complejidad del trabajo en vidrio es algo increíblemente gratificante. Me permite experimentar con la forma y la percepción de maneras que me desafían y me inspiran constantemente”



Mueble-escultura. El aparador *Superfluum* combina vidrio y roble teñido de oscuro. Una de sus patas es una pieza de vidrio fundido de 40 kg de peso.

Foto: Anna Pleslova.



Foto: Martin Faltajsek.

### Tomáš Kučera

*Desde su taller-estudio en Praga, este artista y diseñador checo crea piezas experimentales y de diseño coleccionable con la técnica del vidrio fundido al horno.*

Nació en 1996 en Světlá nad Sázavou, en el corazón de la República Checa, en una familia de vidrieros. Se formó en diseño de producto en Scholastika College, donde comenzó a descubrir este material, lo que después reforzó estudiando en la Academia de Artes, Arquitectura y Diseño de Praga, y trabajando en el estudio del artista Rony Plesl. “El vidrio me permite expresarme exactamente como quiero y explorar la interacción entre la luz, el espacio y la percepción como ningún otro material. Ofrece claridad y profundidad, creando un diálogo entre lo visible y lo oculto que me fascina y guía mi proceso creativo”, señala. En su taller de Praga combina la creación de piezas de diseño coleccionable con la colaboración con firmas de cristalería. Y otros proyectos están motivados por la experimentación, que “me permite asumir la imprevisibilidad y encontrar la belleza en lo inesperado, haciendo de cada pieza un reflejo tanto de la intención como de la espontaneidad”, nos cuenta.

En 2023, en el festival Designblok de Praga, conoció a la renombrada galerista Rossana Orlandi, quien le fichó para su galería milanesa. Además, sus piezas pueden encontrarse en la galería Boon Room de París y en Kvalitář Gallery de Praga. [kucera-tomas.com](http://kucera-tomas.com) ●



**El cubo y la esfera.** En la lámpara de suelo *Phases*, un volumen esférico de vidrio que contiene piezas del mismo material en su interior, se apoya en una estructura de acero rotatoria. Tiene dos versiones: en rojo ópalo y en gris humo.

Foto: Anna Pleslova.

# Caribbean



Graphite120x120

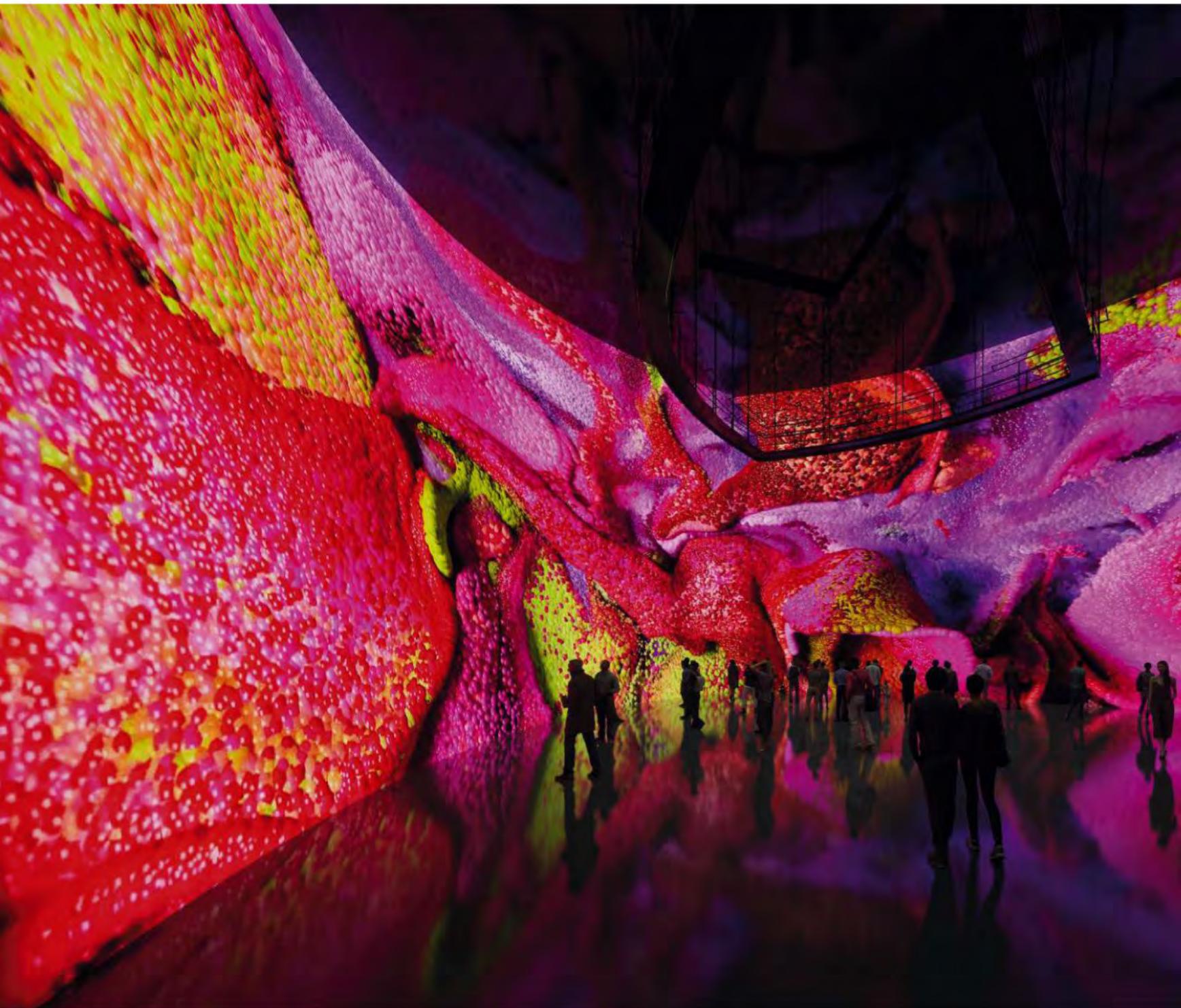


REFIK ANADOL

# Los sueños del Guggenheim

El artista turco afincado en Los Angeles, pionero en la estética de la inteligencia artificial en el arte, inaugurará una obra inmersiva y multisensorial en el museo bilbaíno. Aquí nos lo cuenta.

Foto retrato\_ Efsun Erkilic. Texto\_ Ana Rodríguez Frías.



**Artista multimedia.** El premiado creador Refik Anadol abre con esta instalación la serie *In situ* del Guggenheim Bilbao. Se podrá ver desde el 7 de marzo hasta el 19 de octubre. **Inmersión.** Debajo, recreación digital de uno de los momentos de la obra, basada en imágenes y sonidos del museo.



Refik Anadol Studio. Render exposición Guggenheim Bilbao. © Refik Anadol Bilbao, 2025.

### ¿Qué veremos en su *Living Architecture* en el Guggenheim Bilbao?

Es una exploración dinámica y multisensorial de la memoria, los datos y la inteligencia de las máquinas, inspirada en el legado de Frank Gehry. Utilizando el *Large Architecture Model* (LAM), un sistema de inteligencia artificial que desarrollamos en Refik Anadol Studio, reinterpretemos los diseños de Gehry transformando imágenes, planos y materiales de archivo en paisajes visuales de ensueño en evolución. Esta obra no es estática: aprende, se adapta y se transforma, reflejando la fluidez de las formas de Gehry. Acompañada por un paisaje sonoro personalizado compuesto a partir de grabaciones dentro del propio Guggenheim, la experiencia invita a los visitantes a adentrarse en una arquitectura viva y respirable del futuro, donde los edificios no solo existen sino que también sueñan.

**Usted ha declarado que dos de sus “héroes” son Antoni Gaudí y Frank Gehry. Realizó una instalación en Casa Batlló en 2023, obra del primero, y otra en el Walt Disney Concert Hall (WDCH), del segundo, en Los Angeles. ¿Su fuente de inspiración en esta nueva obra es el Guggenheim Bilbao de Gehry?**

Absolutamente. Los diseños de Gehry siempre me han hablado a un nivel profundo: encarnan fluidez, movimiento orgánico y un sentido de la arquitectura como experiencia, no solo como estructura. Cuando exploré por primera vez la narración basada en datos en *WDCH Dreams*, fue un experimento para preguntar si un edificio podía “aprender y soñar”. Ahora, con *Living Architecture*, llevamos esa investigación más allá al integrar el archivo de Gehry en un proceso creativo impulsado por la IA que preserva y reimagina la historia de la arquitectura. El Guggenheim Bilbao no es solo un espacio expositivo para esta obra, es parte de la propia narrativa. Sus superficies, sonidos y materiales están incrustados en los datos que dan forma a la experiencia, haciendo de esta exposición un verdadero diálogo entre arquitectura, memoria y la inteligencia de las máquinas.

**¿Sus planes para 2025? ¿Inaugurará DATALAND en Los Angeles?**

Sí, éste será un año increíblemente emocionante. Nuestro mayor proyecto es DATALAND, el primer Museo de Artes de IA del mundo, que debutará en otro edificio de Gehry, The Grand LA. Será un espacio dedicado a explorar la colaboración de la imaginación humana y el potencial creativo de las máquinas. En él, no se trata solo de exhibir obras, sino de crear un nuevo tipo de diálogo creativo entre la IA, los artistas y el público. Además, continuamos ampliando nuestra investigación sobre el *Large Nature Model* (LNM) y el *Large Architecture Model* (LAM), aplicando IA, para visualizar la biodiversidad, el cambio climático y el entorno construido de modo que promuevan la educación, la conciencia y la innovación. Estos proyectos buscan demostrar el potencial de la IA. Ya sea a través de instalaciones, reinterpretaciones arquitectónicas o esculturas de datos de IA a gran escala, nuestro objetivo sigue siendo crear experiencias que inspiren asombro, desafíen la percepción y redefinan los límites del arte y la tecnología. ●

# ¿Qué me pongo?

Por Jesús Cano.

**PERDÓN SI ME REPITO.** Hay una nueva obsesión, un nuevo complemento para las estanterías. No son jarrones cerámicos o de vidrio soplado. Son libros (impresos, *of course*). Y sí, se pueden, se deben, leer. Pero no todos valen. Estilistas, diseñadores, editores... se han vuelto locos por los ejemplares que edita el galerista David Zwirner. El dato: en una conocida sección de una revista digital *Favorite Things*, estos volúmenes ocupan el top tres, junto a las maletas Rimowa y los jabones Aesop, entre la fauna de la moda y alrededores. Antes de seguir, una aclaración: no son novelas románticas picantes o negras sangrientas. Son de arte, pero también de filosofía o pensamiento. Y entonces, ¿qué los hace tan especiales?

**“CON LOS LIBROS SE PUEDE LLEGAR A UN PÚBLICO MÁS AMPLIO.** Parte de nuestro mandato en la editorial es hacer cosas que tengan el potencial de salir al mundo y no sólo para el selecto grupo que puede permitirse una obra de arte”, afirma Lucas Zwirner, hijo y responsable de la editorial. “Si no puedes comprar un Morandi, puedes abrir su catálogo (y, por ejemplo, ver las reacciones de muchos artistas a su obra) y ser parte de eso. Es lo que buscamos”. Durante años, el *best seller*, de la editorial David Zwirner Books, ha sido *Donald Judd: Writings*. Con sus tapas blandas, en tela naranja y serigrafía azul en el título, es –permítanme esta frivolidad– casi un objeto tan bello como las esculturas-caja del maestro de Misuri. Mi favorito de sus fondos es *Point Break–Raymond Pettibon: Surfers and Waves*. Los dibujos parecen hechos para este formato. No echo de menos el original. En la colección *Ekphrasis*, de tapa blanda –odio esta encuadernación– se cruzan textos raros, descatalogados, de Rainer Maria Rilke, Marcel Proust, John Ruskin o Virginia Wolf, entre otros. Los venden en lotes. Decoran muy bien (avisados están). Zwirner no tiene revista como otras megagaleras –*Ursula*, de Hauser & Wirth o *Gagosian Quarterly*–, ¿adivinan de quién? Pero démosle tiempo. Los galeristas se han convertido en editores. La buena noticia: podemos ser clientes.

**POR CIERTO, EL CHASCARRILLO ES QUE GAGOSIAN –EL GALERISTA, NO LA PUBLICACIÓN– VUELVE A ESTAR SOLTERO.** Entendemos que también su novia, la artista y representada Anna Weyant. Algo más que un rumor es la desaceleración del mercado del arte. Los coloristas y naïf dibujos figurativos que triunfaban en Asia parecen no tener las ventas garantizadas. Tampoco ser artista mujer o negro. Aunque la



## La apuesta por... Joel Blanco

Actual residente en la Academia de España en Roma, Blanco es estudiante de filosofía, artista y diseñador (por este orden según su CV). También ejerce de comisario en la Mayrit Bienal de Diseño y Arquitectura. Su trabajo borra fronteras entre disciplinas como los *Jarrones de la Hostia*. Están hechos de goma espuma y si se caen, rebotan. [joelblanco.com](http://joelblanco.com)

ghanesa Lynette Yiadom-Boakye parece ser la excepción. Ha batido récords en subasta con sus figuras negras. También la cerámica de Lucie Rie. Todo el mundo está desorientado. Hasta el *Financial Times*, donde leo que ahora las compras para coleccionistas las lideran los decoradores. Convertidos ya en prescriptores –si hablamos de mobiliario antiguo o piezas de diseño coleccionable– empiezan a serlo también en el mundo del arte. Al final, se han convertido en comisarios del espacio doméstico. Una razón más de por qué la pintura –ya sea abstracta o figurativa– sigue siendo la reina de las subastas. Lo conceptual, se queda para los museos. Para sentirme coleccionista o acaparador, nunca especulador, ya he encargado *100 Abstract Pictures*, de Gerhard Richter (David Zwirner) y estoy a la espera del de Cy Twombly –con piezas inéditas– de Gagosian. ●



DOCA

MADRID - MARBELLA - BARCELONA



[www.doca.es](http://www.doca.es)



# Estación del arte

La Semana del Arte de Madrid gravita en torno a ARCO, pero es mucho más que eso... La capital acoge casi una decena de ferias para todos los paladares: desde las dirigidas a coleccionistas hasta las de alma emergente o centradas en lo urbano. ¡Que empiece la fiesta!

Texto\_ Eduardo Infante.



Guest Lounge de ARCOmadrid 2025, diseñado por el estudio Mesura. A la izda., la directora de la feria, Maribel López y, a la dcha., *The kiss of the future*, de Radenko Milak, en Molnár Ani Gallery.



## ARCOmadrid

**PABELLONES 7 Y 9. IFEMA. Del 5 al 9 de marzo.** *La decana de todas las ferias sigue siendo la más voluminosa en tamaño y oferta e, inevitablemente, marca el calendario y el camino a seguir. Su vocación internacional, especialmente centrada en ser un nexo con Latinoamérica, y un enfoque cada vez más abierto y abstracto son su principal atractivo.*

ARCOmadrid celebra este año su 44 edición con la vista puesta en el Amazonas a través de la sección *Wametisé: ideas para un amazofuturismo*. "El proyecto habla de una amazofuturismo que coge las prácticas, las maneras de conexión, la comprensión holística de las comunidades del Amazonas como una posible idea para un futuro mejor", explica Maribel López, directora de la feria. Al mando de ARCOmadrid desde 2019, López ha sido responsable de una evolución en la que la muestra ha pasado de centrarse cada año en un país concreto a fomentar un concepto más abierto, sin limitaciones territoriales. "Es interesante mostrar contenidos desde lo espacial, pero queremos trabajar la lógica del agua como conector y como metáfora. El primer proyecto fue el Mediterráneo y ahora, al

hablar del Amazonas, quiero explorar la idea para intentar dejar las fronteras a un lado", señala. Como el resto de años, la feria tendrá uno de sus principales atractivos en "impulsar nuevas voces y tendencias" a través de *Opening. Nuevas galerías*, con una selección de salas con menos de 7 años de vida, o con la feria *ArtsLibris*, "el lugar donde quizá empezar a coleccionar, a interesarse, a través de libros y revistas". En total, el programa general contará con 179 galerías nacionales e internacionales. La oferta puede abrumar al visitante, así que la directora recomienda hacer un pequeño trabajo previo consultando el plano o la web. "Además, para las personas que quieren comprar su primera obra, se ofrece el servicio gratuito de asesoría *First Collector*". [www.ifema.es/arco/madrid](http://www.ifema.es/arco/madrid)



Foto: Carlos Alba.



**A todo color.** Óleo sobre lienzo "Run Run or Fight", de Miguel Scheroff, en Galería Yusto Giner de Marbella.

“Hemos intentado no seguir los cauces establecidos. Ser vanguardistas a la hora de dar un espacio a corrientes artísticas que no se estaban teniendo en cuenta”

## UVNT Art Fair

**MATADERO MADRID.** Del 6 al 9 de marzo.

*La novena edición de la feria más transgresora contará con más de 40 galerías de todos los rincones del mundo: de París a Taipei, con Madrid como eje central.*

Inconformista, con ganas de mostrar propuestas nuevas, frescas y jóvenes. Así define su director, Sergio Sancho, esta feria nacida en 2017 bajo el nombre de *Urvanity Art* que comenzó siendo una de las pocas centradas en el arte urbano. “Hemos intentado no seguir los cauces establecidos y ser vanguardistas a la hora de dar un espacio a corrientes artísticas que no se estaban teniendo en cuenta en nuestro país. Con el tiempo, nos hemos abierto también a las nuevas generaciones de artistas que están cambiando la calle y la inspiración urbana por Internet”, señala Sancho. Como novedad, este año UVNT estrena una sección comisariada, Foco LATAM, con ocho galerías latinoamericanas con artistas de todo el mundo, y pondrá énfasis en la cerámica, con una veintena de ceramistas entre los 125 artistas del Programa General. “Es una técnica que siempre ha estado presente en la feria pero que, en los últimos años, parece estar generando mayor interés entre artistas y coleccionistas”, resalta. Además, tras su cambio de ubicación el año pasado, repite casa en Matadero Madrid con una carpa de 10 metros de altura y más de 3.000 metros que fomenta acoger obras de gran formato. [www.urvanity-art.com](http://www.urvanity-art.com)



**Desde dentro.** Interior de la feria en su nueva ubicación en Matadero Madrid. Arriba, el director de UVNT, Sergio Sancho.

# JUSTMAD

## PALACIO DE NEPTUNO.

Del 6 al 9 de marzo.

*Centrada en localizar nuevos valores y proyectos, apuesta por los escenarios emergentes y cuenta con su propia residencia artística.*

"JUSTMAD es una feria de descubrimiento, que busca ser la cantera del arte contemporáneo, demostrando su eficacia en localizar nuevos valores y proyectos", explica Óscar García García, director de este evento, que llega a su decimosexta edición en 2025. Repite sede, en el espectacular Palacio de Neptuno, y vuelve a replicar sus tres programas: el General, Solo Project (con galerías centradas en un único artista) y Just Latam, comisariado por la museóloga María Lightowler y que incluye una exposición en el Palacio Linares. "También contaremos con una exposición de esculturas monumentales implantadas en la feria", señala García. La oferta la completa JUST the Residence, su nuevo programa de residencia artística en el que cuatro artistas desarrollarán proyectos relacionados con el entorno rural y medio ambiente en la provincia de Segovia, y JUST Club, para que amantes de lo contemporáneo se inicien en el coleccionismo y que incluye experiencias artísticas durante todo el año. "Apostamos por una feria cercana y amable, donde todo el mundo pueda disfrutar y vivir una experiencia artística". [justmad.es](http://justmad.es)



**Internacional.**  
Interior del Palacio de Neptuno, sede de Just Mad. Este año en la feria participarán 11 países.



Fotos: D.R.

**Puesta de sol.** Pintura de Omar Mahfoudi, en Kent Gallery (Tánger, Marruecos).



**Contemporáneo.** Óleo sobre lienzo de la artista MuttoMatto, en G Gallery (Barcelona).



**En pareja.** Piezas de Marcos Covelloll, en galería Modus Operandi (Madrid).



## ***Art Madrid***

**GALERÍA DE CRISTAL.  
PALACIO DE CIBELES.**

**Del 5 al 9 de marzo.**

*35 galerías nacionales e internacionales, un 50% de artistas debutantes y un programa paralelo con la calle como escenario.*

Un formato pensado para disfrutar las obras de arte con calma, explorando sus detalles y descubriendo las historias que cada pieza lleva consigo. Esa es la filosofía de Art Madrid, la feria inaugurada hace 20 años y que según su director Alberto Cornejo, "no pierde su carácter afable, su enfoque cálido y participativo". Este año, su *Programa Paralelo* se desarrolla bajo el concepto de *Territorio Ciudad*, con intervenciones en estaciones de metro o estudios de artistas. "Esta edición es una declaración de futuro, un espacio donde convergen tradición e innovación; donde se dan cita artistas consagrados con jóvenes talentos, y donde conviven propuestas asentadas con creaciones de vanguardia", explica Cornejo. También renueva su compromiso con la diversidad y la sostenibilidad con secciones dedicadas a identidad y ecología. [www.art-madrid.com](http://www.art-madrid.com)

A cuadros. Obras de la artista Daniela Edbur, en Ache Gallery.



## Hybrid Art Fair

**HOTEL PETIT PALACE SANTA BÁRBARA.**

**Del 6 al 9 de marzo.**

*Una feria viva donde el arte contemporáneo se rodea de acciones e instalaciones.*

Una feria emergente, de descubrimiento y dinámica que, sin embargo, cuenta con una nada desdeñable cifra de 43 expositores y artistas de Japón, Canadá, Suiza o Taiwán en esta novena edición. "Hybrid ha encontrado su sitio en Madrid, una feria única que gusta tanto a expertos en arte, como a público general motivados por la curiosidad", señalan sus directoras, Ana Sanfrutos y Aida F. Chaves. Este año la novedad es *Jacuzzi*, un programa de performance comisariado por LaJuan Gallery en el que hay desde lecturas performáticas de los posos del té a acciones íntimas e inmersivas al celebrarse en un hotel. "Además, Hybrid Art Fair tiene una horquilla de precios muy asequible: todo el mundo puede empezar su colección", concluyen. [hybridart.es](http://hybridart.es)



**Blanco y negro.**  
Foto de Roman Chekmarev, en Queer Art.



## Artist 360

**HOTEL ILUNION PÍO XII. Del 6 al 9 de marzo.**

*Pensada para todos los públicos, con invitación gratuita y que fomenta la interacción directa con artistas.*

"Lo que nos diferencia es la convivencia en un mismo espacio de galerías de arte y artistas independientes y, por supuesto, el acceso gratuito a la feria con descarga de entrada gratuita a través de la web", cuenta su director, Moisés Bentata. En su séptima entrega, contará con galerías nacionales y de países como Filipinas, Japón, Portugal, Venezuela, Cuba, Italia, Rusia o Ucrania, y con diversos formatos, que van de la esculturas, a la pintura pasando por arte digital. Además, es una de las que promueve la participación de galerías de arte y artistas *indies* bajo un modelo de autorepresentación. "Trabajamos con la idea de que la cultura y, en especial, el arte no deben ser exclusivos ni elitistas sino accesibles para todos", asevera su director. [www.artist360madrid.com](http://www.artist360madrid.com)

Fotos: Gettyimages, D.R.



**Alma vegetal.** Óleo sobre lienzo "Reflection", de la artista surrealista afincada en Valencia, Gosia Karski.



La instalación "Archipiélago", del artista Richard Artschwager.

# Una historia de talentos

Texto\_ Ana Domínguez Siemens.

**NO SÉ SI SE ACORDARÁN DE LA OBRA DE UN ARTISTA AMERICANO** surgido en los años 60 llamado Richard Artschwager. Muchas de sus piezas están hechas a base de grandes bloques de madera forrados con un material que nunca antes se había usado en obras de arte: sendas planchas de formica de diversos colores utilizadas de tal manera que hacían creer que se trataba de un mueble, una silla, una mesa o, incluso, un piano de cola. Era una ilusión, el trampantojo, incluso a veces la deconstrucción, de lo que podía parecer una silla; como es el caso de una que hay en el MOMA de la serie *Splatter Chair* y que parece literalmente una silla estrellada contra una esquina de la pared y completamente descuarjagada (aunque puede que no sea "literalmente"). Solo que la pieza no era, ni había sido nunca, una silla, solo lo parecía. Esculturas (¿o quizá pinturas?) que son representaciones visuales de objetos destinados a cuestionar el mundo y nuestra propia percepción de él, de las cosas que nos rodean.

**A NADIE SE LE HUBIESE OCURRIDO DECIR QUE ESAS OBRAS** eran "diseño" y eso que el artista, al principio de su carrera, diseñó y vendió numerosos muebles. Parte de lo que hizo interesante su carrera fue el hecho de navegar entre categorías, hubo quien lo enmarcaba

dentro del arte Pop por usar objetos útiles en sus obras, mientras que otros lo veían dentro la corriente Minimalista, por su extenso uso de las geometrías, e incluso como artista conceptual por la intriga mental que generaba. Está claro que a él le interesaba ese tipo de confusión, que la alimentaba y le servía de estímulo.

**EN EL AÑO 2002, EL VISIONARIO GALERISTA VIENÉS GEORG KARGL** -que casualmente también empezó su carrera con un negocio de compraventa de diseño de autor de segunda mano-, decidió ampliar su galería con un anexo espacio pequeño al que llamó BOX y le encargó la fachada del mismo a Artschwager. El artista jugó con la perspectiva, el espacio y la superficie, dividiendo la fachada horizontalmente, añadiendo unos espejos en la parte superior y una puerta, todo ello enmarcado en aluminio azul oscuro. Una obra donde se intuye de nuevo una confusión, ¿es una obra de arte o es una simple fachada? ¿La puerta, realizada en Resopal, se diferencia de otras obras suyas parecidas y realizadas en el mismo material o, en este caso, como se puede usar, como es por donde se entra y sale del BOX, pierde interés artístico? Parece una cuestión inocente pero se intuye cierta subversión y no pasa desapercibida una intención de provocación. Ahí lo dejo. ●



Sofá MINDFUL, inspirado en la armonía de los movimientos corporales.

## 'COMFORTNESS' ESPÍRITU DECO

*Confort y bienestar se unen en la filosofía de Natuzzi con la colección 'Comfortness'. Un término que es toda una declaración de intenciones para que el diseño venga de la mano de la funcionalidad.*

**M**ejorar la vida de las personas: ese es el objetivo último de Natuzzi Italia, una de las firmas más exclusivas de decoración. Esta filosofía la han trabajado en un término único: *comfortness*, un concepto que compromete a la enseña a concebir sus productos como instrumentos en los que la funcionalidad y el diseño se aúnan para concebir el bienestar como algo mucho más profundo y no solo físico, sino también visual y mental. Unos productos capaces de dar a sus propietarios fuerza para afrontar el mundo y la vida con calidez y generosidad.

Fruto de esta filosofía Natuzzi cuenta con la colección también llamada *Comfortness*, que enraíza el lujo con la belleza, la utilidad, la comodidad y el diseño. Un conjunto

El sillón RE-VIVE es una pieza de alto rendimiento que garantiza la comodidad personalizada.



de piezas, como el sofá MINDFUL de arriba o el sillón RE-VIVE que hay sobre estas líneas, que es capaz de proporcionar una sensación de descanso profundo de la mente y del cuerpo. ¿Cómo? Con mecanismos de regulación reclinable, sistemas de deslizamiento, tecnología Soft Touch, Fluid Motion, alto rendimiento adaptado al movimiento... lo último en ergonomía tecnológica.

# Jugada redonda

Colecciones sostenibles, piezas con valores emocionales y sociales y diseñadores como agentes de cambio son nuestros flechazos de este mes.

Coordinación\_Olga Sáez.



## En buena compañía

Encantados con la invitación de **Emmanuelle Simon** a Mira Mikati para reinterpretar su icónica colección *Baba*. ¿El resultado? Una espectacular silla de formas redondeadas con bordados artesanales en atrevidas tonalidades. Una magnífica colaboración que ha unido la sofisticación y el color, señas de identidad de sus autoras. [emmanuellesimon.com](http://emmanuellesimon.com)



# 2

## Clase de ballet

La colección cápsula **tikamoon x Ópera Nacional de París** es un claro ejemplo de refinamiento y gusto por la calidad. Seis muebles, diseñados por Charlotte Juillard, inspirados en la dualidad del Palacio Garnier y la Ópera Bastilla y caracterizados por sus formas suaves y fluidas que resuenan con el movimiento y la ligereza del ballet. A destacar sus materiales nobles de alta calidad. [tikamoon.es](http://tikamoon.es)

# 3

## ENTRE ALGODONES

*“Fleur de Coton” es la lámpara diseñada por Alessio Bassan para Roche Bobois donde sus esferas de vidrio Pyrex soplado nos recuerdan a las delicadas, suaves y esponjosas flores del algodón de las que toma el nombre. Unas luminarias de sobremesa con estructura de acero inoxidable o acero lacado que se van arqueando como si buscaran el sol, mientras se iluminan con bombillas LED con regulador de intensidad. [roche-bobois.com](http://roche-bobois.com)*



4

**Memorias de África**

Baobab ofrece un viaje olfativo y estético a las estribaciones del Atlas, rodeado de pueblos bereberes con *Sultan*, una vela de cerámica esculpida de la colección limitada *Ksar*. [eu.baobabcollection.com](http://eu.baobabcollection.com)



5

**Ponerse en sus manos**

Para conmemorar el 60 aniversario del sillón Dezza, creado por Gio Ponti, **Poltrona Frau** lanza una edición limitada de 60 piezas tapizadas en el tejido sostenible Pelle Frau Impact Less. Pero si hay algo que nos ha llamado la atención es su estampado de 26 manos estilizadas, una ilustración inédita del diseñador. [poltronafrau.com](http://poltronafrau.com)



6

**SETAS SALUDABLES**

Nos encantan las coloridas y orgánicas “Acrylic Mushroom Objects”, de Jonathan Adler. Unas esculturas esculpidas en el taller del Soho del artista para darles forma y, más tarde, ser fundidas en acrílico y pulirlas. Cinco modelos en tonalidades llamativas para crear un auténtico bosque. [jonathanadler.com](http://jonathanadler.com)



# ESPACIO DE RELAX



En Sklum encontrarás todo lo que necesitas para redecorar tu baño y hacerlo más comfy, más relax.

*Lavabos, grifos, espejos, accesorios... El universo baño de Sklum para esta temporada está pensado sólo y exclusivamente para tu tranquilidad. Tengas el espacio que tengas, acompaña tus momentos de relax con lo último en decoración.*

Los conjuntos de baño de Sklum desempeñan un papel fundamental en el diseño de estas estancias. Tanto por su carácter funcional, que permite realizar tus rutinas de cuidados de una forma fácil y cómoda, como por su estética, que tiene que adaptarse a tus gustos consiguiendo ese lugar de tus sueños. Modernos, minimalistas pero siempre con mucho estilo, así son los muebles de baño de Sklum. A nosotros nos han encantado sus opciones en madera con lavabo integrado de resina, que es hiperresistente y tiene

una gran durabilidad. También los espejos con luz LED y tratamiento antivaho, que son capaces de dar profundidad a los baños más estrechos y de crear la sensación de unos cuantos metros cuadrados más. Y es que, esta estancia es, junto a la cocina, una de las que más disfrutamos de la casa. Hacer del baño un spa, una zona de tranquilidad y de recogimiento no es sólo que esté de moda, es que es necesario para salir reforzada cada día de tu vida. Confía en Sklum para lograr el *look&feel* que necesitas.

**7 DEJARSE LLEVAR**  
*El sillón "Marmelade" es un grito rebelde de **Roosa Ryhänen** a la idea fundamental de las estructuras de los muebles. Una propuesta que explora cómo la espontaneidad y la intuición pueden existir en objetos industriales.*  
**roosaryhanen.com**



**8 Vuelta a los orígenes**  
Regreso a las raíces y a lo esencial en la colección de macetas de terracota de **Tectona**. Un material ancestral caracterizado por su resistencia y solidez, que la firma italiana recupera en piezas como este *Francese Liscio* hecho por maestros alfareros en la Toscana. **tectona.net**



**9 Romper límites**  
Redefinición de la frontera entre el exterior e interior en la colección *Onde*, diseñada por Luca Nichetto pra **Gandiablasco**. Un sofá modular y flexible que es una propuesta sofisticada válida para todo tipo de espacios. **gandiablasco.com**

**LAS**  
**TENTACIONES**  
7-24 MARZO  
PRECIOS MUY SEDUCTORES SOBRE LA NUEVA COLECCIÓN



Bubble, diseño Sacha Lakic (ver página 2).

50 AÑOS DE  
FRENCH ART DE VIVRE  
EN ESPAÑA

**rochebobois**  
PARIS

# Editorial

Una nueva colección es el resultado de un ciclo de exploración y reflexión.

Líneas reinventadas, perspectivas rediseñadas para crear piezas originales que capturan libremente el espíritu de la época, junto con piezas icónicas que se renuevan cada temporada con nuevos materiales y colores inéditos.

También es una expresión de creatividad que sigue un enfoque más responsable, dando protagonismo a materiales sostenibles y al *savoir-faire* respetuoso con el medioambiente.

Nos complace presentarle un adelanto de esta nueva colección e invitarle a descubrir mucho más en [roche-bobois.com](http://roche-bobois.com) y en nuestras tiendas.

Y con motivo de **Las Tentaciones**, del 7 al 24 de marzo, aproveche precios muy seductores en la nueva colección.

**Roche Bobois. French Art de Vivre.**

## Aqua - diseño Fabrice Berrux

### Mesa de comedor redonda, base en mármol de Carrara

Mesa de comedor. Ø 158 x A. 75 cm. Base central en mármol de Carrara acabado mate o pulido-brillante. Sobre de poliuretano lacado y paneles de fibras de densidad media con chapado en estratificado Fénix®. Sillas Steeple, diseño Enrico Franzolini. Lámparas de pie Fleur de coton, diseño Alessio Bassan. **Fabricación europea.** Alfombra Equinoxe, diseño Elizabeth Leriche.

### En portada:

## Bubble - diseño Sacha Lakic

### Gran sofá 3 plazas capitoné

Sofá revestido de tela Câlin. L. 238 x A. 76 x P. 114 cm. Totalmente capitoné. Disponible en otras medidas. Mesas de centro Iron Tree, diseño Wood & Cane. Lámparas de pie Cirrus, diseño Pierre Dubois & Aimé Cécil. **Fabricación europea.** Alfombra Stone.

La estructura del sofá está fabricada con madera certificada FSC® mixta. Compuesta de materiales procedentes de bosques con certificación FSC® gestionados de forma responsable y otras fuentes controladas.







**Bubble** - diseño Sacha Lakic  
Cama capitoné

**5.530 €\*** en vez de 6.670 €



La estructura de la cama está fabricada con madera certificada FSC® mixta. Compuesta de materiales procedentes de bosques con certificación FSC® gestionados de forma responsable y otras fuentes controladas.





**Bubble 2** - diseño Sacha Lakic  
Sofá 3-4 plazas redondeado capitoné

**5.390 €\*** en vez de 6.640 €



La estructura del sofá está fabricada con madera certificada FSC® mixta. Compuesta de materiales procedentes de bosques con certificación FSC® gestionados de forma responsable y otras fuentes controladas.

**Bubble 2. Sofá** revestido de tela Cálín. L. 248 x A. 80 x P. 132 cm. Totalmente capitoné. Disponible en otras medidas. Cojines de decoración opcionales. Mesas de centro Ovni Up, diseño Vincenzo Maiolino. Mesas auxiliares Rio Ipanema, diseño Bruno Moinard. Lámparas de pie Oiseau, diseño Sean Connors. **Fabricación europea.** Alfombra Silky.

**Bubble. Cama** revestida de tela Orsetto Flex. L. 202 x A. 90 x P. 266 cm para colchón de 160 x 200 cm. Cabecero y marco de la cama capitonés. Patas de haya maciza. Disponible en todas las medidas de colchón. Sillón Hubba, diseño Andrii Kovalskyi. Mesa auxiliar Cuba Libre, diseño Daniel Rode. Lámpara de sobremesa Rise, diseño Jonathan Radetz. **Fabricación europea.** Alfombra Novula.





**Préface** - diseño Estudio Roche Bobois  
**Sofá modular totalmente desenfundable**

Sofá revestido de tela Discours. Ribete contrastado. Totalmente desenfundable. Colchoneta de asiento y cojines de respaldo capitonés. Patas de haya maciza barnizada. Disponible en otros elementos y medidas. Colección de muebles componibles Système 037, diseño Bernard Fischler & Joe Colombo. Lámparas de pie Limelight, diseño Fabrice Berrux. Cojines Tutti Frutti, diseño Joana Vasconcelos. **Fabricación europea.** Alfombra Strate, diseño Coco Hellein.



La estructura del sofá está fabricada con madera certificada FSC® mixta. Compuesta de materiales procedentes de bosques con certificación FSC® gestionados de forma responsable y otras fuentes controladas.



**Sense** - diseño Estudio Roche Bobois  
**Gran sofá 3 plazas**

**4.450 €\*** en vez de 5.520 €



La estructura del sofá está fabricada con madera certificada FSC® mixta. Compuesta de materiales procedentes de bosques con certificación FSC® gestionados de forma responsable y otras fuentes controladas.

**Sense. Gran sofá 3 plazas.** L. 240 x A. 75 x P. 107/146 cm, **4.450 € en vez de 5.520 €** y **sofá modular tal como presentado**, L. 287/340 x A. 75 x P. 124/146 cm, **8.980 € en vez de 11.120 €**. Revestido de tela Marshmallow. Patas de metal tintado. Disponible en otros elementos y medidas. Cojines de decoración opcionales. Sillón Sense, diseño Estudio Roche Bobois. Mesas de centro Cestello, diseño Gabriele Fedele. Lámparas de pie Unfold, diseño Alexandre Dubreuil. **Fabricación europea.** Alfombra Lily Brush.

**Alliage. Mesa de comedor.** L. 220 x A. 75 x P. 115 cm con 2 extensiones integradas de 40 cm que transforman la forma del sobre en ovalada L. 300 cm. Sobre con forma de tonel realizado en composite cerámica/cristal (numerosos acabados disponibles). Travesaño de aluminio y patas de acero acabado laca epoxi. Disponible en otras formas, medidas y en versión fija. Sillas Kasuka, diseño Maurizio Manzoni. Lámpara de suspensión y de sobremesa Dorienne, diseño Martino Sasso. **Fabricación europea.** Alfombra Dune, diseño Emmanuel Gallina.



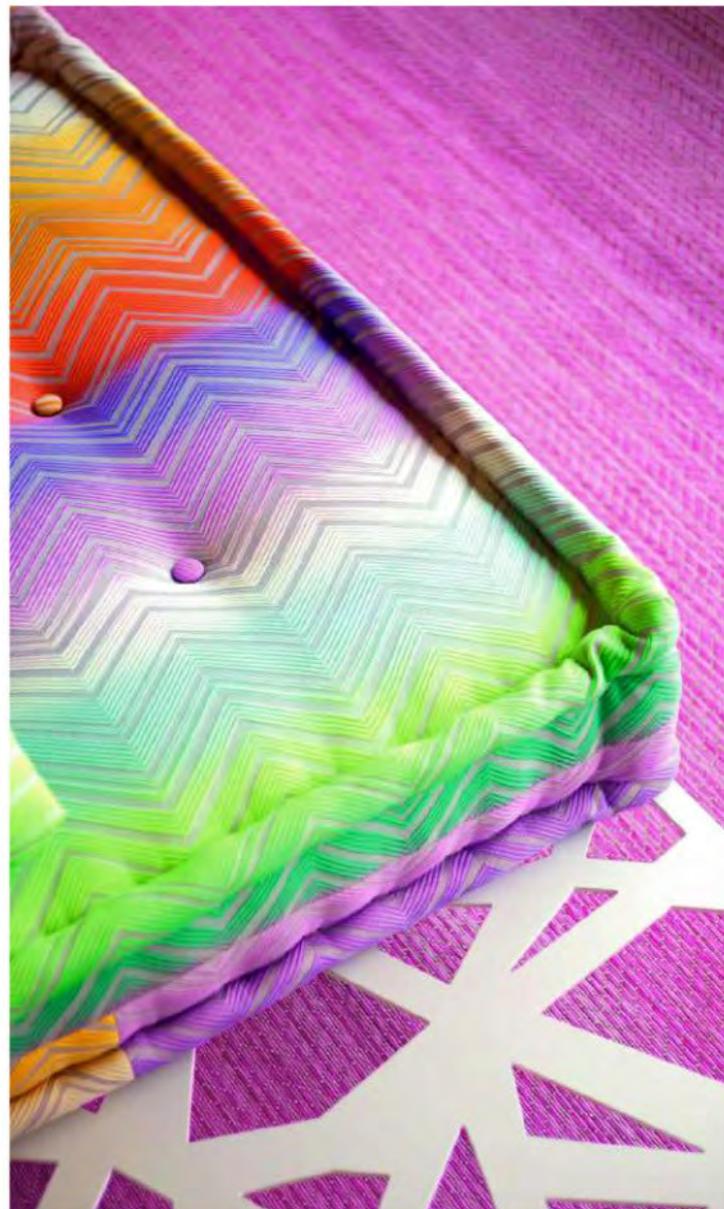
**Alliage** - diseño Andrea Casati

Mesa de comedor con extensiones integradas, sobre de cerámica y cristal

5.890 €\* en vez de 7.090 €







## Mah Jong - diseño Hans Hopfer

**Sofá modular revestido de telas Missoni para el exterior**

Sofá revestido de telas para el exterior **Missoni**. Sistema modular componible hasta el infinito a partir de cojines de asiento L. 95 x A. 19 x P. 95 cm, de respaldos rectos y de ángulo A. 53 cm y chaise longue L. 159 x A. 53 x P. 95 cm. Todos los elementos son capitonés, acolchados y realizados a mano. Plataformas de madera HPL, estratificado de alta presión, acabado lacado blanco o negro. Cojines de asiento y de respaldo de espuma Dryfeel. Patas ajustables lacadas, numerosos acabados disponibles. Pufs Apex, diseño Sacha Lakic. Lámparas de pie Pisa, diseño Carlo Zerbaro. **Fabricación europea.**



La estructura del sofá está fabricada con madera certificada FSC® mixta. Compuesta de materiales procedentes de bosques con certificación FSC® gestionados de forma responsable y otras fuentes controladas.

Aplicación "Mah Jong sofa 3D"





**Elanta** - diseño Patrick Norguet

Mesa de comedor, cintura y patas de roble macizo

**5.690 €\*** en vez de 6.990 €



Modelo fabricado con madera FSC® mixta. Este producto está compuesto de materiales procedentes de bosques con certificación FSC® gestionados de forma responsable y otras fuentes controladas.





**Conversation** - diseño Philippe Bouix

**Gran banqueta 3 plazas**

**4.290 €\*** en vez de 5.180 €



La estructura del sofá está fabricada con madera certificada FSC® mixta. Compuesta de materiales procedentes de bosques con certificación FSC® gestionados de forma responsable y otras fuentes controladas.

**Conversation. Gran banqueta** revestida de tela Ricochet. L. 240 x A. 81 x P. 120 cm. Juego de cojines posicionables libremente sobre el sofá. Patas de haya maciza barnizada tintada wengué. Disponible en otras medidas. Cojines de decoración opcionales. Mesas auxiliares Waterline, diseño Cédric Ragot. Lámparas de pie Flou, diseño Sophie Larger. **Fabricación europea.** Alfombra Monarque, diseño Jean Paul Gaultier.

**Elanta. Mesa de comedor.** L. 300 x A. 76 x P. 128 cm. Sobre recubierta de cerámica, cintura y patas de roble macizo desfibrado. Inserciones de metal cromado. Disponible en otras medidas y acabados. Aparador y bridges Elanta, diseño Patrick Norguet. Lámparas de pie Luna y lámpara de sobremesa Polo, diseño Pierre Dubois & Aimé Cécil. **Fabricación europea.**



### Caractère - diseño Sacha Lakic

**Gran sofá 3 plazas, respaldos elevables**

**3.990 €\*** en vez de 4.830 €



La estructura del sofá está fabricada con madera certificada FSC® mixta. Compuesta de materiales procedentes de bosques con certificación FSC® gestionados de forma responsable y otras fuentes controladas.

**Caractère.** Sofá revestido de tela Giada. L. 240 x A. 80/97 x P. 100 cm. Respaldos elevables con mecanismos cromados negros. Patas de metal acabado cromo negro. Disponible en otras medidas. Cojines de decoración opcionales. Sillones Spoutnik, diseño Sacha Lakic. Mesas de centro Winch y Caractère, diseño Sacha Lakic. Lámparas de pie Autographe, diseño Christian Ghion. **Fabricación europea.** Alfombra Shell, diseño Arvind Jiptu.

**Cigale.** Mesa de comedor. L. 200 x A. 75 x P. 100 cm con 2 extensiones integradas de 40 cm. Sobre de composite cristal/cerámica, acabado Travertino Grigio (numerosos acabados disponibles) sobre un travesaño de aluminio lacado. Patas en láminas de acero lacado (numerosos colores disponibles). Existe en otras medidas y en versión fija. Sillas Identities, diseño Raphael Navot. Lámpara de pie Fleur de Coton, diseño Alessio Bassan. **Fabricación europea.**



**Cigale** - diseño Andrea Casati

Mesa de comedor con extensiones integradas, sobre de cerámica y cristal

4.190 €\* en vez de 4.990 €





Telas diseñadas por

*Kenzo Takada*

## Mah Jong - diseño Hans Hopfer

### Sofá modular revestido de telas diseñadas por Kenzo Takada para Roche Bobois

Sofá revestido de telas diseñadas por **Kenzo Takada para Roche Bobois**, colección Jiku. Sistema componible hasta el infinito a partir de cojines de asiento L. 95 x A. 19 x P. 95 cm, de respaldos rectos, de ángulo A. 53 cm y chaise longue L. 159 x A. 53 x P. 95 cm. Todos los elementos son capitonés, acolchados, realizados a mano y colocados sobre plataformas con un marco de haya maciza lacada en alto brillo. Mecanismo de respaldo elevable y cojines opcionales. Lámparas Fleur de coton, diseño Alessio Bassan. Fabricación europea. Alfombra Jiku Hizashi, diseñada por **Kenzo Takada para Roche Bobois**.



La estructura del sofá está fabricada con madera certificada FSC® mixta. Compuesta de materiales procedentes de bosques con certificación FSC® gestionados de forma responsable y otras fuentes controladas.

Aplicación "Mah Jong sofa 3D"



ALICANTE – BARCELONA – BILBAO – GIRONA – LA CORUÑA – LAS PALMAS DE GRAN CANARIA – MADRID – MADRID 2 – MARBELLA – PAMPLONA – SANTA CRUZ DE TENERIFE – SEVILLA – TENERIFE SUR – VALENCIA – VIGO – ZARAGOZA  
**ROCHE BOBOIS ESPAÑA. 932 404 056.**

Asesoramiento en decoración y proyectos 3D en tienda.

Fotos: Flavien Carlot y Baptiste Le Quiniou, no contractuales.

Agradecimientos: Arquitectos: Spol Architects. Marc Corbiau. Ramón Esteve. Britt Van Namen. 05 AM arquitectura. REM'A Arquitectos. Espacios: Espai Xavier Corberó. Casa Hernández, Arquitectos Langarita – Navarro. Ordruggaard, arquitecta Zaha Hadid. Escultura Victoire d'Harcourt. texturepainting.be. TASCHEN.

\*Precios válidos hasta el 31/07/2025 en Península, sin entrega (tarifas disponibles en tienda).



## Un asunto privado

Es el espacio más íntimo, donde nos relajamos y renovamos del todo. La industria está a la altura del reto y se alía con el diseño para crear piezas que lo enriquecen. Un ejemplo de excelencia: la premiada colección de grifería *Swan*, de ERRE Arquitectura para Noken (Porcelanosa), que se amplía con un grifo de encastre con limitador de caudal *Eco-Flow*, y una columna de ducha termostática. [porcelanosa.com](http://porcelanosa.com)

Texto/coordinación\_ **Ana Rodríguez Frías.**

### Fina estampa

La forma estilizada de la colección de muebles de lavabo *Totem*, de Decosan, transmite elegancia. La esbelta columna que sostiene el lavabo, está disponible en varios acabados texturizados de lacas y de tablero marino, y su interior ofrece un amplio espacio para guardar accesorios y toallas, de modo que el baño ofrezca una cara siempre impecable y ordenada. [decosan.com](http://decosan.com)



### TRAS EL CORAZÓN VERDE

La calma del océano se introduce en el baño de la mano del revestimiento *Onice Seagreen*, de la serie *Luxury*, una colección que rinde homenaje a las piedras naturales más exclusivas. Aquí, combinado con el verde translúcido de la bañera y los lavabos, este acabado en la pared pertenece a Ascale, especializada en piedra sinterizada. [ascale.es](http://ascale.es)



**NI BLANCO NI NEGRO.** El gris, en sus distintos matices, reina en el sofisticado baño *Skill*, de Modulnova. Evocando la piedra, el gres *City Stone Brown* viste la superficie y el lavabo integrado, la *boiserie* y el suelo de la ducha, en un armonioso equilibrio. [modulnova.it](http://modulnova.it)



**LAS FORMAS ORGÁNICAS.** Crean fluidez y armonía, como se ve en este baño equipado con el conjunto de mueble en madera con lavabo integrado en cerámica *Maude*, el espejo ovalado *Vacson*, con luz LED y antivaho, y el aplique de cristal *Jorien*. Todo es de la firma Sklum. [sklum.com](http://sklum.com)

### Inmersión artística

Como si de un lienzo se tratara, la artista Catalina Ruiz ha intervenido esta bañera. Es una de las deslumbrantes piezas para el baño hechas artesanalmente en Buenos Aires por Konqrit, la firma fundada por la diseñadora argentina Cecilia García Galofre. [konqrit.com](http://konqrit.com)

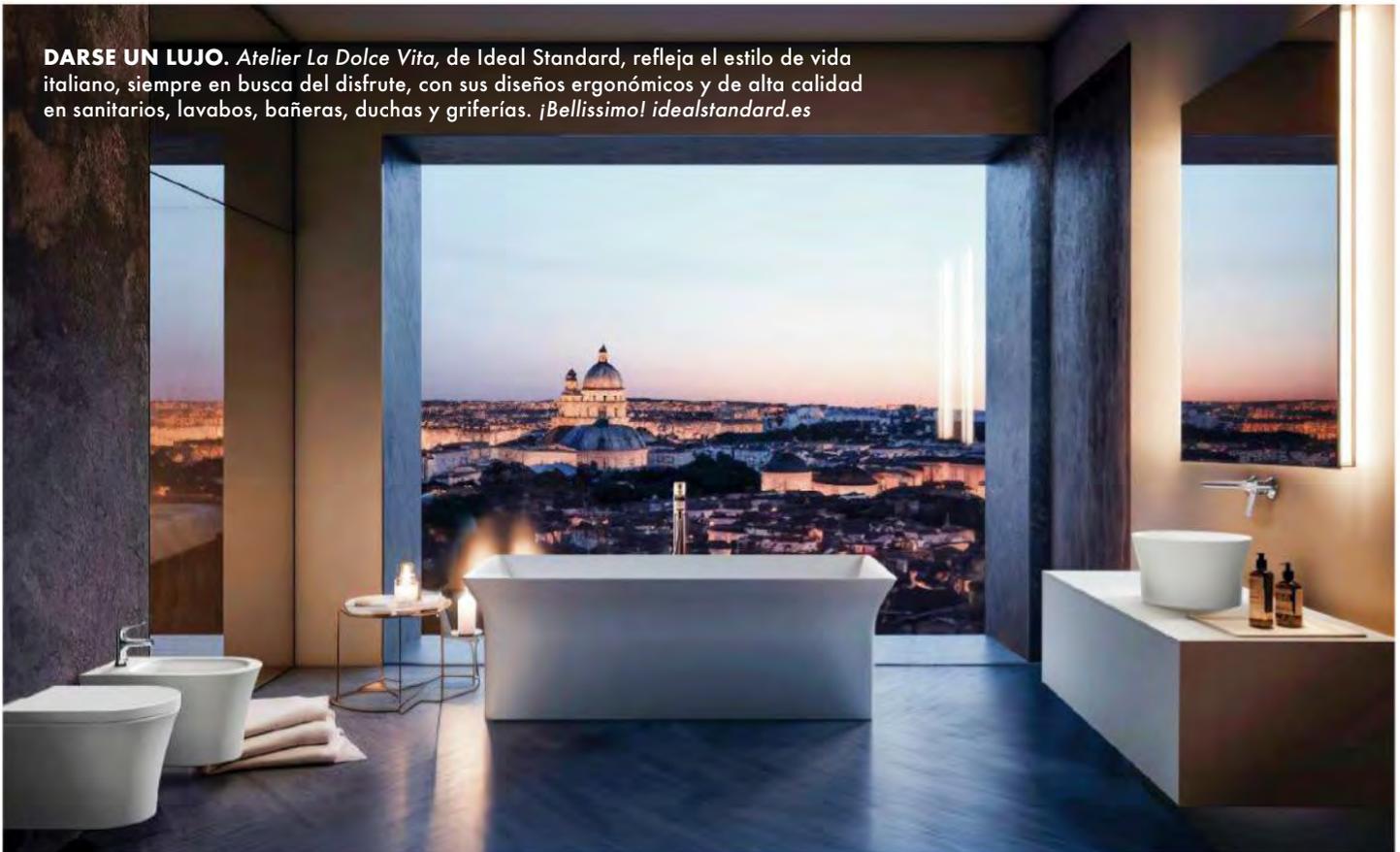


### Un diseño redondo

Más de un wow arranca esta bañera exenta por su forma circular y sus generosas dimensiones (111,7 cm de diámetro y 55 cm de altura). Es el modelo *Round*, de Acquabella, realizado en el exclusivo material *Dolotek*<sup>®</sup>, compuesto por resina de poliéster y piedra dolomita sin sílice, con un exterior recubierto por una capa de *gelcoat* que da gran resistencia y un tacto suave. [acquabella.com](http://acquabella.com)



**DARSE UN LUJO.** *Atelier La Dolce Vita*, de Ideal Standard, refleja el estilo de vida italiano, siempre en busca del disfrute, con sus diseños ergonómicos y de alta calidad en sanitarios, lavabos, bañeras, duchas y griferías. ¡Bellissimo! [idealstandard.es](http://idealstandard.es)



B-system

# DESIGNED AND PRODUCED IN BARCELONA



La sencillez en su máxima expresión / La colección de termostáticas empotradas B-system se caracteriza por su diseño refinado de líneas sobrias. La caja empotrada interior permite una instalación más limpia y simple. B-system es elegancia y confort en la ducha.

[www.tresgriferia.com](http://www.tresgriferia.com)

# TRÈS

# El ritual del agua

La ducha, al comienzo o al final del día, revitaliza o calma y siempre purifica cuerpo y mente. Un acto cotidiano, pero no rutinario, que se saborea con los sentidos despiertos y en un *mood* sereno, gracias a los nuevos productos y tecnologías desarrollados por las firmas para convertirlo en una experiencia gratificante.

## Fuente multisensorial

En las lámparas de araña clásicas se inspiró el diseñador Michael Neumayr para crear *Aquahalo*, de Dornbracht. Con forma de anillo, rodea un punto de agua y otro de luz integrados en el techo. Sus tipos de chorro: en *Aqua Circle Rain*, el agua cae del anillo con forma de embudo; *Tempest Rain* trae lluvia revitalizante desde todas las direcciones; y *Diamond Rain* aúna agua y luz formando un chorro cristalino. [dornbracht.com](http://dornbracht.com)

## LAS TENDENCIAS

Las duchas apuestan por estimular los sentidos con materiales, luces y distintos tipos de chorros que evocan los flujos de agua de la naturaleza, como lluvia, cascada... Las texturas de revestimientos y platos evocan a las texturas naturales, como la piedra.



**VERSÁTIL.** El chorro de agua es clave en las sensaciones que nos produce la ducha diaria. La columna *Tizona*, de la firma Gala, ofrece un rociador de gran caudal con caída de agua tipo lluvia que cubre todo el cuerpo y una funcional ducha de mano. [gala.es](http://gala.es)

### Caudal que cuida

No solo limpia, serena y energiza, esta ducha también protege la piel. *Healthy*, de Strohm Teka, incluye un innovador sistema que hace que el agua que fluye sea pura y de máxima calidad. Ello porque al cerrar el grifo, el agua que queda dentro se vacía por un orificio, evitando la formación de bacterias. [strohm-teka.com](http://strohm-teka.com)

### QUÉ NATURAL

Esta ducha que mira al paisaje se revistió con un material inspirado en la piedra caliza, de aspecto cálido y que evoca las construcciones artesanas. Es el modelo *Artisan*, de la col. *Atmosphere* de Neolith. [neolith.com](http://neolith.com)



# El altar del autocuidado

La zona de lavabo perfecciona su diseño en pro de la funcionalidad, sin renunciar a una estética atractiva.



## El toque chic

Triunfa el clásico terrazo, que se cuele también en el baño de la mano del lavabo *Milos*, de la firma tikamoon, un material *premium* de alta resistencia, realizado en mármol y piedra reciclados. [tikamoon.es.com](http://tikamoon.es.com)



**MINIMALISTA.** El mueble con lavabo de porcelana *Linea*, de Roca, incluye detalles como un sifón que ahorra espacio y el cierre suave de cajones, y varios acabados (blancos, grises, azul polar, madera...). [roca.es](http://roca.es)

**Tótem sagrado.** En este baño la estrella es este bloque verde de gres porcelánico de 85 cm de altura que evoca piedra natural, y que alberga un seno de acrílico. Es el modelo *Block*, de *Evoluzione*, la nueva gama de lavabos de Atlas Concorde Habitat. [atlasconcorde.com](http://atlasconcorde.com)

**ALTO DISEÑO.** En la serie de muebles *Miko*, de Scavolini. Esta versión suspendida con lavabo integrado luce puertas lacadas con duelas y una encimera de gres porcelánico *Calacatta Emerald*, de 10 cm de grosor. [scavolini.com](http://scavolini.com)



## LAS TENDENCIAS

*Formas escultóricas, materiales innovadores, acabados texturizados y accesorios cada vez más sofisticados, como los espejos retroiluminados, convierten a la zona de lavabo en el centro de todas las miradas.*



**VIVA LA CURVA.** Las líneas sinuosas y orgánicas, más amables y naturales, definen el *Programa Curve*, la nueva colección de lavabos de Hidrobox. Cuenta con 25 diseños de senos y la posibilidad de crearlos personalizados y adaptados al espacio. [hidrobox.com](http://hidrobox.com)



1

## NUESTROS ALIADOS EN LA ZONA DE TOCADOR

**Accesorios que nos ayudan e introducen color en el lavabo.**

**1. Texturas naturales.** Los dosificadores *Mimbre* y *Carey*, respectivamente, integran juegos completos junto a jabonera y vaso, de El Corte Inglés Home. [elcorteingles.es](http://elcorteingles.es)

**2. En terracota.** Este tono con un acabado texturizado da personalidad al dosificador y al portacepillos de la col. *Avenir*, de Cosmic. Otras opciones en negro, blanco y arena. [cosmicbrand.com](http://cosmicbrand.com)



2

# Belleza exterior

Para ser vistos y tocados, los revestimientos que visten las paredes de esta estancia húmeda por excelencia, también protegen, aportan dinamismo y son un espectáculo en sí mismos.

## UN JUEGO GEOMÉTRICO.

La pared marca la diferencia con un revestimiento cerámico de la nueva colección *Slow Wall*, con relieve gracias a su tecnología *3D Ink*, aquí en la versión *3D Hay Cromo*. Combina a la perfección con el gres porcelánico *Piombo*, de la colección *Slow Cold*. Todo de Marazzi. [marazzi.es](http://marazzi.es)

### ETERNOS CLÁSICOS.

Los arquitectos Doriana y Massimiliano Fuksas reinterpretan los motivos de la era bizantina en sus nuevos *patterns* de mármol que integrarán las colecciones *Bisazza Marmo* y *Marmosaico*. ¡Los queremos todos! [bisazza.com](http://bisazza.com)



**Tridimensional.** Un seductor efecto de relieve

en la serie *Siros*, aquí en el color *Siena*, que se enriquece con el decorado *Ítaca* trabajado con *3D Technology*. Su nuevo formato de 60x120 cm da amplitud visual. [grespania.com](http://grespania.com)

### A flor de piel

Delicados grafismos con textura embellecen este revestimiento de la colección *Markthal*, de Saloni, fabricada con tecnología digital 3D en tres sutiles y luminosos tonos que aportan serenidad: *grey*, *light* y *beige* (dcha). [saloni.com](http://saloni.com)



### LAS TENDENCIAS

*Triunfan las paredes monocolor, los tactos sedosos y mates, las superficies texturizadas, los patterns con motivos geométricos y los acabados que evocan los materiales de la naturaleza.*



**EFFECTO CEMENTO.** Así es la sensación táctil y visual de este porcelánico esmaltado en color terracota, tono cálido que es perfecto para un baño, y que pertenece a la colección *Stucco*, de TAU Cerámica, al igual que el *Stucco Sand* que reviste la bañera. [tauceramica.com](http://tauceramica.com)

**TOTAL BLACK.** El negro queda siempre bien donde lo pongas, en este caso, en un baño con paredes y suelo en gris. Aquí, la colección *Ona*, de Roca, se renueva incorporando acabados mate en negro (y en su antítesis, el blanco) a sus piezas de porcelana, es decir, sanitarios y lavabos. [roca.es](http://roca.es)



### EL ESPEJO, UN BÁSICO Diseño funcional con multitareas

**1. Lo útil, a mano.** Este espejo para tocador de la serie *ReNew*, de Brabantia, incluye dos botes para almacenar y una bandeja de pequeño tamaño, todos de materiales que resisten bien la humedad. [brabantia.com](http://brabantia.com)

**2. Tamaño compacto.** El armario con espejo *Ivösjön*, en un suave color verde agua, y con una práctica balda para almacenar. [ikea.com](http://ikea.com)





## LAS TENDENCIAS

*El afán sostenible introduce la reducción de caudal y la apertura en frío. También se llevan el negro y acabados metalizados, en una amplia gama: oro, cobre, cromo...*



# Un diseño brillante

Las nuevas griferías para el lavabo y la ducha son aún más versátiles y ecológicas.

**1. Líneas limpias.** En la serie *Haptic S*, de Ritmonio, cuyo sencillo aspecto esconde sofisticadas prestaciones. [ritmonio.it](http://ritmonio.it) **2. Elegante.** La nueva colección *Lounge Fluid*, de Simone Micheli para Noken (Porcelanosa), tiene una forma suave y envolvente, que se presenta en varios acabados, negro, cobre, titanio, cromo... [porcelanosa.com](http://porcelanosa.com) **3. Cónico.** Así es el rociador *Artemisa*, de Ramón Soler, con un fino brazo a la pared. Su salida de agua efecto lluvia tiene 20 cm de diámetro. Aquí su versión en tono oro cepillado. [rsramonsoler.com](http://rsramonsoler.com) **4. Caudal puro.** Un filtro integrado garantiza agua purificada desde la teleducha en el sistema *Rainshower Aqua Pure*, de Grohe. Su termostato *SmartControl* permite controlar temperatura, flujo y tipos de chorro. [grohe.es](http://grohe.es) **5. Estilizada.** Así es la colección *Slim*, de Tres, a la que pertenece este modelo en acabado oro mate 24 k. [tresgriferia.com](http://tresgriferia.com)



**Líneas curvas.** En su *Ellipse* para The Bathelier de Cosentino, MUT Design empleó Dekton en tonos neutros. Y eligió formas orgánicas, que “transmiten suavidad, fluidez y armonía”, además de conectar con la naturaleza y el cuerpo humano.

## Las claves de los expertos

Los diseñadores Alberto Sánchez y Eduardo Villalón, del estudio MUT Design, nos dan las ideas para un baño contemporáneo sostenible.

Texto\_ Ana Rodríguez Frías.

**LO ESENCIAL PARA UN BAÑO FUNCIONAL Y ESTÉTICO.** Debe combinar comodidad, ergonomía y diseño. Es fundamental que la distribución facilite un flujo natural entre las distintas zonas. La iluminación es esencial, especialmente si se aprovecha la luz natural complementada con sistemas inteligentes para crear diferentes atmósferas según el momento. Los materiales deben ser resistentes, sostenibles y fáciles de mantener, como Dekton, que combina belleza y funcionalidad. El baño debe transmitir calidez, equilibrio y serenidad mediante formas suaves y colores neutros y naturales (cremas, grises suaves, tierra...). E incluir soluciones prácticas para el almacenamiento, integradas de modo estético. Priorizar la idea de que el baño sea un espacio de refugio y bienestar.

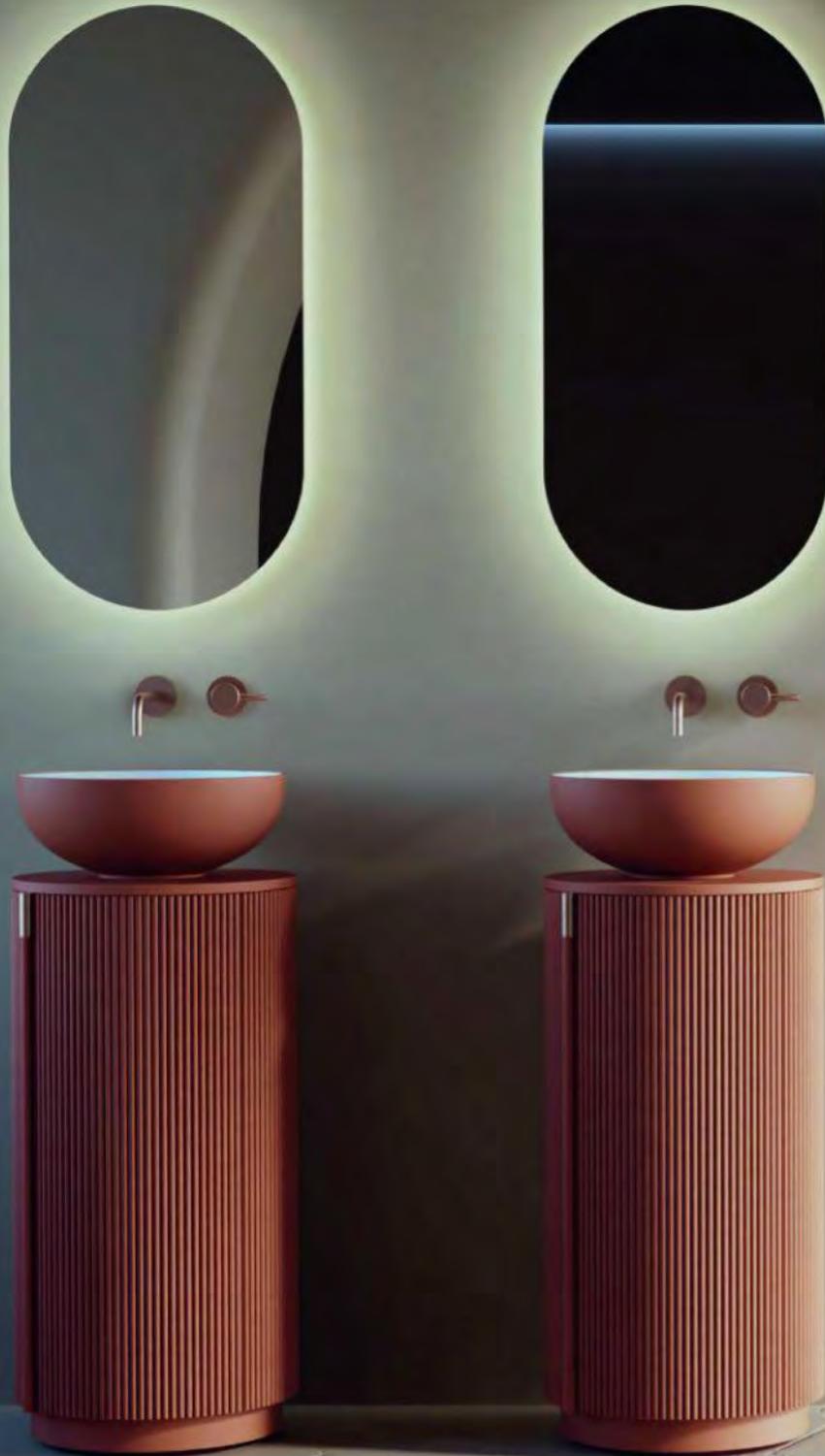
**2 ¿DUCHA O BAÑERA?** La bañera encaja con nuestra visión del baño como espacio dedicado al bienestar y la desconexión, ya que invita a relajarse, a tomarse un momento para uno mismo. Sin embargo, reconocemos las ventajas prácticas de la ducha, su funcionalidad, eficiencia y menor consumo de agua, lo que la hace más sostenible. Ambas tienen su lugar dependiendo del enfoque y las necesidades del usuario, pero la bañera aporta un toque de lujo y confort inigualable.

**3 LOS MATERIALES IDÓNEOS.** Deben combinar resistencia, estética y sostenibilidad. Para lavabos y bañeras, las superficies tecnológicas, como Dekton o la piedra natural, son ideales debido a su capacidad para resistir manchas, arañazos y cambios de temperatura, y a que son fáciles de mantener. Los revestimientos pueden incluir microcemento, piedra o cerámica, que aportan textura y durabilidad. En los muebles, la madera tratada o laminados resistentes a la humedad.

**4 REQUISITOS DE UN BAÑO SOSTENIBLE.** Debe estar diseñado para minimizar su impacto ambiental y maximizar su eficiencia. El uso de materiales reciclados o de bajo impacto, como Dekton, es esencial. Aprovechar la luz natural, reduce la necesidad de iluminación artificial. Incorporar tecnologías eficientes, como iluminación LED y sistemas de ahorro de agua, contribuye significativamente a la sostenibilidad.

# colección **TOTEM**

Diseño escultural para espacios únicos que inspiran



DECOSAN

Bath design

Ctra. Laureà Miró, 385-387 - 08980 - Sant Feliu de Llobregat - Barcelona - España  
telfs.: +34 933 378 616, +34 933 378 187 - decosan@decosan.com - www.decosan.com



# LAS TENDENCIAS QUE LLEVARÁS ESTA TEMPORADA



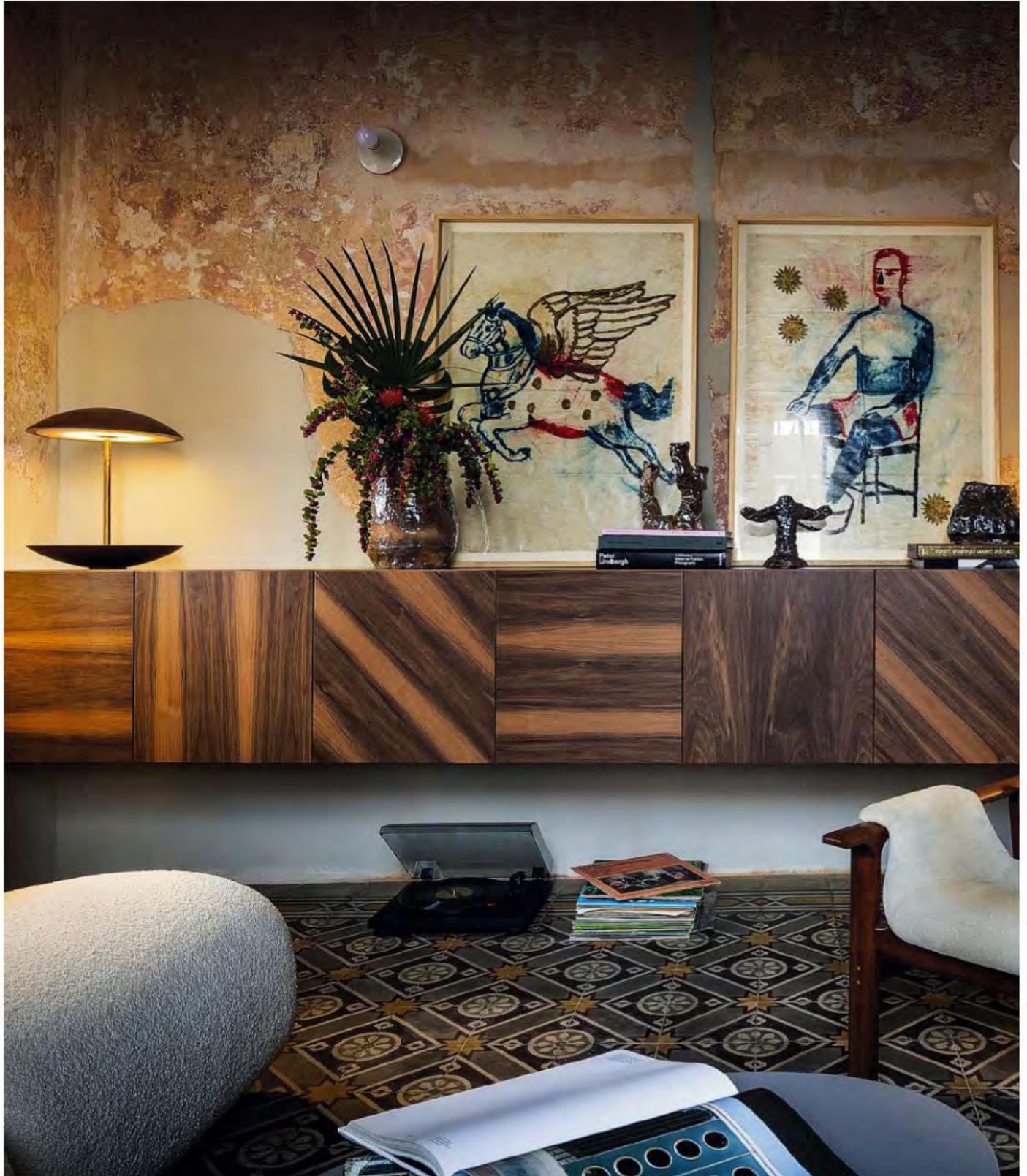
**FASHION GUIDE  
EN EL INTERIOR DE LA REVISTA**

**ADEMÁS, EL REGALO PERFECTO**

¡DESCÚBRELO EN TU KIOSCO!

**ELLE + FASHION GUIDE + REGALO: SÓLO 5,50 €**

Milán / Lisboa / Madrid / Verona / Alpes franceses / Treviso



# SU OTRA JOYA

Los directivos creativos de la firma de joyería Pandora abren las puertas de su tesoro privado: una casa en MILÁN concebida como el brillo de sus piezas.

Fotógrafo\_ **Helenio Barbetta/Living Inside**. Texto\_ **Sara dal Zotto**. Adaptación texto\_ **Concha Pizarro**.





**Desde los tres arcos de la entrada** -uno de ellos revestido de mármol verde- se percibe, de un vistazo, la zona de día. Entre los huecos, lámparas verticales a medida, diseño de Salvatore Massone.



**Dos sofás modulares** *Camaleonda* -en naranja y blanco- conforman una zona de estar que se puede adaptar según necesidades. Son un diseño de Mario Bellini, reeditado por B&B Italia, en Naharro. Sobre la alfombra *Oldi*, en CC Tapis, la mesita auxiliar *Silver Root*, de Caia Leifsdotter Studio, realizada a mano en acero inoxidable y otra de madera de roble aceitada que firma Linde Freya para Destroyers Builders.



“Lo que queríamos para la casa era algo intangible;  
un sentimiento, una EMOCIÓN, como el amor”



**A modo de galería de arte**, la vivienda exhibe lo mejor de cada una de las Bellas Artes. A la izquierda, cuadro blanco festoneado en negro de la colección "The Frame", de Lars Hartmann.

**En la otra página**, los diseñadores Francesco Terzo y Filippo Ficarelli, de espaldas a uno de los espejos hipnóticos de la colección *Liquid Mirror*, de Caia Leifsdotter Studio.

---

## **FRANCESCO TERZO Y FILIPPO FICARELLI LO MEJOR DE DOS MUNDOS**

Este dúo de diseñadores son dos almas artísticas naturales. Italianos, viviendo en Copenhague, con una curiosidad innata, han creado un universo con sus diseños que pretenden marcar momentos clave en la vida de quien los porta. Su enfoque hacia la joyería es completamente personal y, a la vez, imaginativo: "Para nosotros, la creatividad se alimenta de la imaginación y de la capacidad de asumir riesgos. Somos eclécticos, pero lineales... atentos al detalle, a la conexión entre arte y artesanía y con un enfoque divertido. Nos encanta trabajar la forma, el material, la función y el color".

**pandora.net**





**“La experiencia de Copenhague**, compuesta de abundancia o ausencia de luz, nos hizo comprender que éste es un elemento imprescindible. El arquitecto Salvatore Massone ha conseguido un gran trabajo de juegos de luces y sombras, como se aprecia en el salón”, explican. Al fondo, palmera de Madagascar, de Derek Castiglioni.



**Escultural** es la mesa del comedor de la colección *Arco*, de Henry Timi, que aquí se presenta en exclusiva en un acabado lacado en rosa. No solo se utiliza para comer, también sirve de lugar de trabajo cuando llega todo el equipo creativo. Henry Timi también firma las sillas *Cerchia chairs* -redondeadas- y la *Immaculate* -vertical-. El despacho se incorpora o aísla con una puerta de cristal y cuarterones negros.





“Sobre el fondo blanco de la pared y la librería quisimos añadir toques de ROJO en los libros, inspirándonos en un tono muy del Renacimiento italiano”

P

apel pintado de seda verde en todas las paredes, moqueta azul eléctrico en los dormitorios y baños de colores pastel. ¿Es posible que estemos hablando de la misma casa? Sí. Situada cerca de la estación central de Milán, en un edificio de principios de los años 30, racional, elegante y lineal, con una planta difícil, pero que resultó amor a primera vista: “Era la primera casa que vimos. Hacía más de 20 años que no estaba habitada, pero aún conservaba su propia energía y modernidad. Inmediatamente comprendimos su potencial y cómo podría transformarse con nuestras ideas”, dicen Francesco Terzo y Alessandro Filippo Ficarelli, dúo creativo detrás de la firma de joyería internacional danesa Pandora. “Nos transmitió un sentimiento de cariño, como si quisiera ser adoptada. Tata, su nombre, -niñera en italiano- es un apodo cariñoso que surgió de forma espontánea”, cuentan.

Con una idea muy clara de lo que significaba la palabra hogar para ellos, querían que fuera una extensión creativa de su personalidad. “Primero razonamos sobre el significado del espacio, luego pasamos a la visión creativa de colores, líneas, materiales, luz, detalles y nuestra forma de vida. Lo abordamos como hacemos con nuestras colecciones, con *moodboards*, *storytelling* e ideas”, revela el dúo. Desde una paleta de colores muy personal que abarca los tonos naturales de la madera, el verde mármol o el rosa, el blanco y el negro, hasta el uso inteligente de materiales naturales únicos, con diferentes formas y texturas, todo conduce a un espacio maravilloso, lleno de luz, arte, sueños, conexiones, que ahora se vive plenamente.

Las huellas del pasado -estucos, parquet, los dos arcos originales- se mantuvieron, mientras proyectaban la casa hacia el futuro. “La fase de planificación de los espacios fue desafiante. La casa es amplia y presenta una planta muy particular en forma de “T”. Conectamos las dos vistas con soluciones que la abren casi por completo”, explican. Un concepto de domus con ambientes distribuidos y conectados en un recorrido de funciones útiles que pueden transformarse según la ocasión, y dormitorios escondidos detrás de puertas pivotantes en el salón que pasan desapercibidos. “Queríamos representar en el proyecto nuestro vivir y nuestro estar. Una historia personal hecha de descubrimientos, transformaciones, contrastes, encuentros, viajes físicos y en el tiempo, imaginación y diferentes culturas, espíritu italiano e internacional, apertura hacia lo nuevo y las raíces... Nuestro hogar es como mirar dentro de nuestras mentes y nuestras inspiraciones”, concluyen. ●

**Aquí se trabaja.** Zona de despacho equipada con mesa de la colección *Long Island*, de Rimadesio, en acero pulido y cristal negro; sillas tubulares *MR Chair Armless*, de Mies van der Rohe que edita Knoll, y en el techo, *Tube Chandelier*, lámpara colgante en latón pulido de Michael Anastassiades.





**Otro punto de vista.**

Despacho, comedor y cocina comparten uno de los dos trazos de la planta en "T", participando de los mismos juegos geométricos en techos, muebles y *boiseries*. "Cuentan la historia del estilo antiguo de la casa con el añadido de nuestro toque", explican. Sobre la mesa, jarrón *One-of-a-kind*, de Studio X.



“La MATERIA es un elemento  
esencial para nosotros.  
Genera movimiento y EMOCIONES  
en un animado juego  
de materiales y volúmenes”

**En simetría cúbica** con la pared, la cocina es un monolito de mármol Travertino realizada por Henry Timi con diseño de Salvatore Massone. Exhibe un jarrón de cerámica en forma de ola, de Louise Roe, y otro de resina, en Tableau Copenhagen. A la derecha, busto del S. XIX, de Dionisos, en la galería milanesa Il segno del tempo.





“La luz es como la de las IGLESIAS.  
De niños, mirábamos hacia arriba para  
ver cómo irradiaba desde el exterior  
de una manera mágica y espiritual”



**Entre los dos vanos,**  
*Lina*, una lámpara tótem,  
diseño de Hannes Peer para  
6:00AM, de la colección  
*Paysage*, con cuerpo de  
azulejos de cristal de Murano  
texturizados. En forma de  
flecha era la planta original  
del dormitorio principal y el  
mismo motivo exhibe, como  
guiño, la alfombra *Ziggurat*,  
del artesano iraní Taber Asad-  
Bakhtiari para CC Tapis, tejida  
a mano en lana del Himalaya.  
La mesilla es un bloque de  
Travertino, de Henry Timi.



**La punta de la flecha** se dirige hacia una pieza única: un banco en mármol de Carrara, de Salvatore Massone, ejecutada por el artesano Henry Timi, de la colección *Duomo*. Sobre ella, "Embrace", de Lucas Torres, retrato de los dos diseñadores de Pandora. **El baño** también se define en bloques monolíticos en mármol Travertino que alternan superficie rugosa -ducha- y pulida -lavabo-. Como contrapunto, la calidez del suelo de madera.





# GRAMÁTICA DEL ESTILO

OITOEMPONTO ha transformado este *pied-à-terre*, en el centro de Lisboa, en un sofisticado apartamento sirviéndose de colores brillantes, atrevidos mármoles, maderas exóticas y piezas únicas de mobiliario *mid century*.

Fotos\_ José Manuel Ferrão.  
Texto\_ Alejandra Manzano.





**Glam comfortable.** Una toma del rincón favorito del dúo de interioristas que tiene su estudio en Oporto. Sobre el sofá *Rivoli*, un diseño de Oitomponto tapizado con tela de Schumacher, lienzo de Lorenzo Piemonti. Como mesa de centro hay una pareja de mesitas *Lunaire*, de Ado Chale, de acero y aluminio lacado. La lámpara de techo, modelo *Comtesse XL*, de latón envejecido, es de Paloma Contreras.



“Compartimos la misma visión sobre la BELLEZA y la FUNCIÓN del diseño, expresado a través del confort, el arte, y piezas en las que se aprecie el paso del tiempo”



### **ARTUR MIRANDA Y JACQUES BREC** ANHELO Y GLAMOUR A LA EUROPEA

La vida quiso que sus caminos se cruzaran en París, y su pasión compartida por el arte, los interiores y la arquitectura hicieron el resto. Artur trabajó una década en moda en Suecia hasta que volvió a Oporto y fundó Oitoemponto (que quiere decir *Ocho en punto*) en 1993, y Jacques Brec, que diseñó relojes para Seiko, se unió dos años después a la aventura, que ha dado como fruto una mezcla muy especial en la que el diseño, la estética de mediados de siglo y una pizca del rococó del s. XVIII coexisten en refinados proyectos de interiorismo para los clientes más exigentes. [oitoemponto.com](http://oitoemponto.com)

**Niveos reflejos.** En el recibidor, con paredes y techo lacados con acabado brillante, taburete *Sintra*, diseño propio de Artur y Jacques, y sobre la consola, lámpara *Model 2049*, de cristal teñido, de Franco Deboni, y al lado, *bowl* joya *Penelope*, de Sambonet.

**Verde esmeralda.** Entre los dos balcones, un par de cabinets espejados *Wakefield*, una pieza de Oitoemponto para mantener oculta la TV. La pareja de butacas blancas son un diseño *vintage* brasileño de los 60 y las mesitas auxiliares, modelo *S*, son del milanés Luigi Caccia Dominioni, uno de los fundadores de la mítica marca *Azucena*. A los lados del sofá, lámparas de sobremesa *Tiglia*, de Kelly Wearstler, de *Visual Comfort*.





### Elegancia inesperada.

El comedor de diario, con mesa *Paracarro* de los 70, de cemento, cristal y metal, de Giovanni Offredi, un diseño que homenajea los hitos kilométricos de las carreteras italianas. El banco a medida de formas orgánicas contrasta con el marco de la ventana interior que da al salón, revestida en un lujoso mármol *Dedalus*, que aporta un tono poético a la estancia.

# U

Un amigo de un amigo, en este caso, una pareja de franceses, coleccionistas compulsivos de arte y de muebles de mediados de siglo, encuentra una casa en un edificio de finales del s. XVIII en una de las zonas más nobles y *chic* de Lisboa, la Avenida Liberdade. Como punto de partida, la cosa pintaba mejor que bien. Siempre hay un pero, que en este caso fueron los tres años que duró la rehabilitación del palaciego edificio. Esto dio tiempo más que suficiente a Artur Miranda y Jacques Brec, el dúo que conforma el estudio de interiorismo Oitoemponto a pensar cómo ordenar el espacio. “El acuerdo fue muy preciso, y como amigos que somos de los clientes desde hace mucho tiempo, fue fácil cumplir las expectativas que tenían: crear un *pied-à-terre* que reflejara sus intereses y pasiones, fácil de usar y cuidar, cómodo, y, sobre todo, que fuera muy diferente de las otras casas que poseen”, dicen, como si “hacerse cargo” de una petición así fuera coser y cantar.

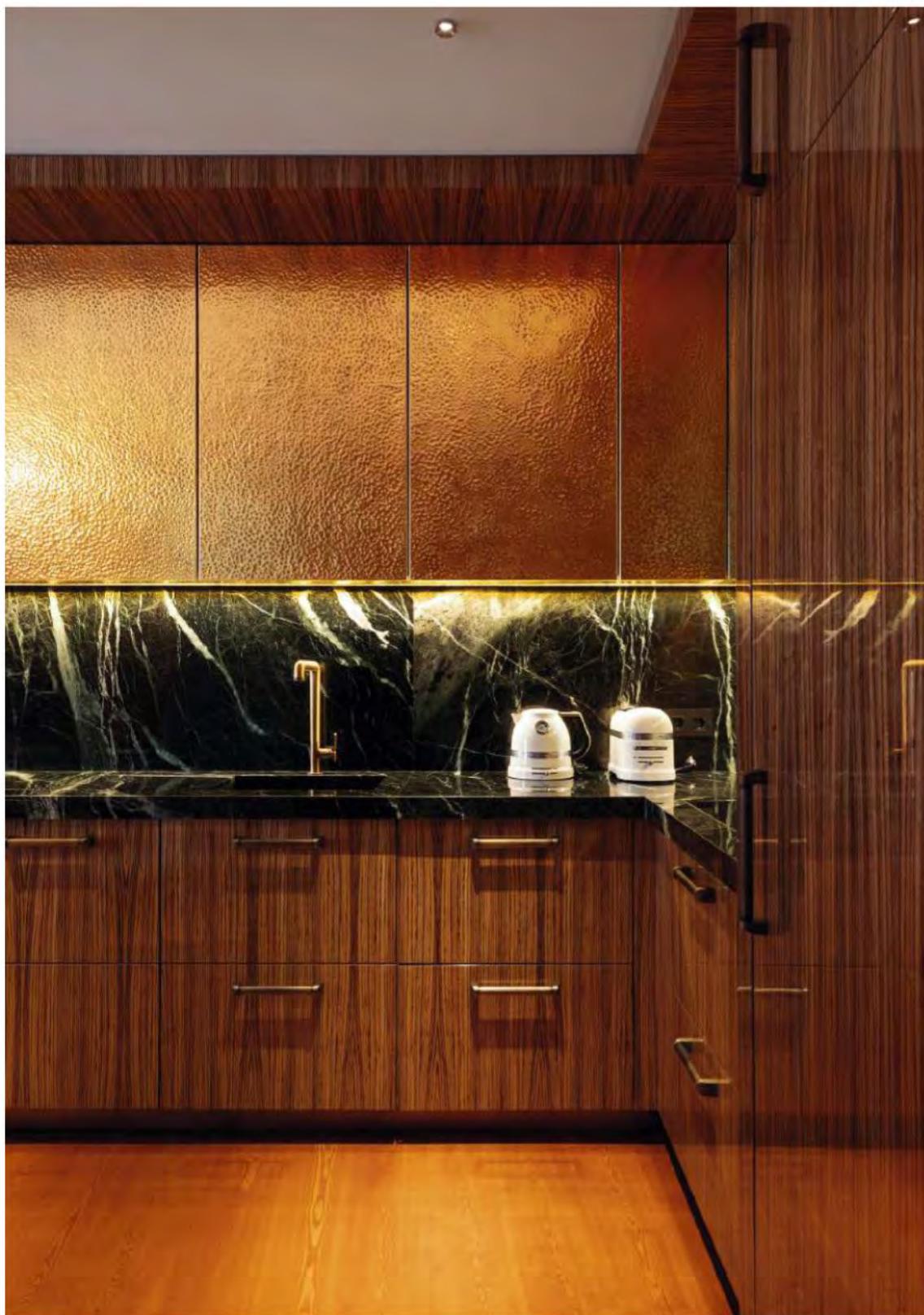
Uno de los males del minimalismo es el de hacer *tabula rasa* con los espacios, incluso en los que son tan especiales e historiadados como éste. Algún motivo insondable hizo que los anteriores dueños optaran por hacer de esta casa un cubo blanco de concepto abierto, en el que la cocina tenía acceso directo al salón, que perdía parte de su nobleza al tener que convivir con una isla central de aspecto monolítico. Todos los baños tenían una falsa sensación retro y repetían el patrón blanco y minimal. “Lo cierto es que todo era muy plano, con acabados muy básicos”, explican los de Oporto, y añaden que “apenas hubo que cambiar la distribución, tan solo volver a dotar al salón de una entidad propia”. Prescindieron de las puertas y las sustituyeron por arcos revestidos de mármol, y empapelaron el contenedor de maderas exóticas (zebrano en la cocina y el despacho, iroco en los espejos y armarios del baño, y madera de riga en el suelo), paneles lacados brillantes, y más mármol en el frente de la cocina y en los baños.

La misión fue potenciar la marcada personalidad del apartamento, con altísimos techos profusamente decorados con molduras, que se restauraron siguiendo el dibujo original. La paleta de colores, un excitante *mix* entre los colores típicos portugueses y una representación esencial de tonos *mid century* (amarillo mostaza, verde esmeralda y el omnipresente siena tostado) unida a una *mentalità* italiana expresada en una exquisita selección de muebles firmados por primeros espadas, como Gio Ponti, Carlo di Carli, Osvaldo Borsani, Giuseppe Scapinelli, Giovanni Offredi o Angello Lelli hicieron el resto. “Hemos podido jugar con todos estos elementos y con la extraordinaria luz lisboeta, para hacer una casa con un espíritu cosmopolita, tan habitable como sofisticada, y pensada para disfrutar y recibir amigos”, comentan. Y es que con amigos así y una casa como ésta, ¿quién no estaría encantado de mudarse a Lisboa? ●





La rica profusión de mármoles de Estremoz, Dedalus o Veriasy de maderas EXÓTICAS, como el zebrano en la cocina, revelan la fuerte personalidad del apartamento



**La fiesta está en la cocina.** Los muebles de madera Zebrano (una variedad exótica con rayas que recuerdan a las del animal) y un frente de mármol Véria verde, extraído en Grecia y con unas vetas blancas muy apreciadas por los interioristas.

**En la otra página.** Los armarios superiores son de latón martillado y pulido en los que se refleja la lámpara, modelo *Suspension*, de Giuseppe Ostun, el fundador de Oluce.



La atrevida paleta de colores y los muebles italianos y brasileños son toda una declaración de INTENCIONES para la casa de unos apasionados coleccionistas

**Nobleza material.** En el dormitorio principal, el escultural cabecero de madera de nogal americano y cuero, tapizado en tonos beige, es un diseño propio al igual que la banqueta *Dolly*, de madera, latón y piel de cabra del Tíbet, junto a una consola, de Gio Ponti. En la mesilla derecha, aplique *VL Ring Crown Wall 2*, una creación de los años 40 del arquitecto danés Vilhem Lauritzen para Louis Poulsen. Las cortinas de lino *Honami* son de Larsen.





“Nos formamos en los principios de la Bauhaus,  
pero entendemos el interiorismo y la arquitectura como  
algo relacionado con la PASIÓN y el estilo de vida”



**White box.** El baño está revestido enteramente con mármol Estremoz, una de las joyas del Alentejo portugués por sus vetas con matices dorados o rosados. La grifería de bronce antiguo es de Ib Rubinetti. **Luz que viaja.** En el marco de madera del espejo, otra genialidad de diseño italiano *mid century*, el aplique *Coppa Aperta*, de Ignazio Gardella, un modelo que durante décadas iluminó el interior de los viejos tranvías de Milán.

# A OTRO NIVEL

ENLACE AL CANAL

[x.com/byneontelegram](https://x.com/byneontelegram)

O escanea el código QR



El estudio de TRISTÁN DOMEQ actualizó esta villa de los 50, en Madrid, con un proyecto preciosista: materiales nobles y una estética exquisita se alían para crear espacios luxury, siempre acogedores y funcionales.

Fotos\_ Manolo Yllera. Texto\_ Valentina Juan.



**Agua y sol.** La piscina refleja la vegetación del jardín, gramíneas mediterráneas con baja necesidad hídrica rodean el vaso. En uno de los extremos, una zona de relax sombreada con una techumbre de cañizo. Y a pie de agua, una hilera ordenada de tumbonas, con telas de Misia, y sombrillas, de Lobster's. Las flanquean macetones verdes con arbolitos ornamentales, de Tristán Domecq Casa. El farol de hierro y vidrio de estilo marroquí que decora una esquina era de los antiguos propietarios.



El jardín es un espacio protegido que prolonga las zonas de encuentro en el exterior. Un centro de gravedad permanente



**Tiempo outdoor.** Un comedor y una zona de estar invitan a disfrutar del aire libre. Se han equipado con sofás de fibras blancos y una mesa de centro, de Honoré Décoration. Sobre ella, candelabros amarillos de Tristán Domecq Casa. Los toques "solares" y los textiles ponen la nota alegre, los de los sofás son de Misia y Gastón y Daniela, y las pantallas de las lámparas, diseñadas por el estudio del interiorista, de Guaimaro.

Los suelos de piedra, hechos *ad hoc*,  
trenzan con expresivos diseños  
el MÁRMOL negro Marquina, la  
CALIZA Capri y de Campaspero



**Arte y antigüedades  
revalorizan cada rincón.**

En el distribuidor se exhibe una silla procedente de una subasta y, sobre ella, una escultura en acero firmada por Rafael Amorós. La consola, en primer término, es toscana, del siglo XVIII, de Tristán Domecq Casa.

**TRISTÁN DOMECQ**  
HUIR DE LAS  
TENDENCIAS

Su carácter autodidacta le ha llevado a realizar proyectos muy personales que no se ajustan a cánones pasajeros, por eso crea ambientes atemporales, perdurables en el tiempo. Sabe hacerlo bien: se ha rodeado de un equipo de profesionales especializados y utiliza con maestría herramientas infalibles -la luz natural, el color- y los materiales nobles: no se entienden sus espacios sin la madera, el hierro o la piedra. En su tienda/estudio, además, vende diseños propios, muchos de ellos amueblan esta casa. En ella, como en todos sus trabajos, la elegancia y la mezcla van de la mano: combinar materiales de distintas épocas y estilos es una marca identitaria de la firma, pero siempre con la armonía como bandera. [tristandomecq.com](http://tristandomecq.com)



**Look mid-century.** Las butacas de piel reivindican dicho estilo en uno de los salones. Se acompañan de mesitas de mármol Travertino, diseño del estudio; otras dos auxiliares sirven de apoyo a lámparas de cerámica con pantalla de Guaimaro. Detrás del sofá, una consola exhibe una escultura en latón. Todo de Tristán Domecq Casa, excepto la cómoda de barco, procedente de un anticuario francés.









El salón "rojo", pensado como un espacio social para reunirse en familia y con amigos tras las cenas, se ha decorado con una estética nocturna muy sugerente, tipo coctelería, con paredes y techo pintados en tono vino y muebles *vintage*. El sofá, en terciopelo verde, centra la atención y pone el contraste, es diseño de Mario Marengo. Sobre estas líneas, una perspectiva de varias estancias situadas a diferente nivel y comunicadas por grandes vanos revestidos con mármol *Dark Olive*. Su efectista vetado aporta elegancia y continuidad.

**Doble altura.**

Un biombo oriental, adquirido en una subasta, precede al acceso al comedor, al fondo. Este espacio se ha enmarcado en mármol y elevado sobre el salón ofreciendo una glamurosa estética teatral. En la pared, obra de Nelo Vinuesa, de la galería Casado Santa Pau.







**Piezas joya.** Muebles y objetos ornamentales colonizan los espacios, como la mesa de comedor, con escultórico pie. Las sillas danesas, de My Nordics, y la imponente lámpara de cristal de Murano completan el conjunto. Las ánforas griegas se adquirieron en Kelly Deco. **La otra imagen.** Muestra la disposición en cascada de varias salas, con la biblioteca al fondo. En primer término, butacas en piel y níquel mid-century, de Pamono, y taburetes en latón de origen marroquí, procedentes de Tristán Domecq Casa.







**Fondo sereno.** La paleta neutra hace de la biblioteca un espacio en calma. La zona de estar, delimitada con una alfombra, de BSB, rodea la chimenea. Sobre ella, obra de Joan Hernández Pijuan, adquirida en la galería Orellana Art. El sofá es del estudio de Tristán, como la lámpara de techo en forja embruteada en blanco. La mesa de centro se compró en Zara Home. **Detalles** como el cesto para la leña, de Tristán Domecq Casa, o la vela, de Acqua di Parma, suman encanto.

Pintura de veladuras,  
PAPELES de lino o RAFIA  
revisten paredes y techos,  
añadiendo calidez y audacia  
estética en los espacios

P

ara dos o para muchos. Esta casa ha sido reformada con la clara vocación de acoger y reunir. Sus numerosas zonas comunes -dentro y fuera- así lo ratifican. Los actuales propietarios llevaban años habitándolo, pero no lo habían actualizado en mucho tiempo. Confiaron el proyecto al estudio de Tristán Domecq, que en colaboración con la constructora Somos Arista, hizo un trabajo sobresaliente: “Respetamos la estructura original, muy bonita y con potencial. Nos gustaba mucho que hubiera una sola planta dividida en dos pabellones, explica el interiorista”, pero se modificó la distribución planteando espacios acogedores, funcionales y flexibles: debían adaptarse tanto al matrimonio que usa habitualmente la vivienda como a los hijos y los allegados de la pareja.

Crear una zona social amplia y con espacios bien diferenciados fue la pauta. Se hicieron tres salones con distintos usos: uno para encuentros puntuales de la familia y los amigos; otro en la biblioteca, para ver la TV. El último, para reuniones más numerosas después de las cenas. Éste, pintado en un rojo vino, aporta un toque dramático y sofisticado. Los cuidadísimos acabados refuerzan ese *look* glamuroso también en el resto de la casa: materiales nobles y detalles muy elegantes dan como resultado una caja sobria, en la que se han destacado las zonas de paso con embocaduras revestidas de un mármol con mucha presencia, marcando la transición entre ambientes. Los suelos son todos de madera de roble y de piedra (mármoles, calizas...), un despiece diseñado por el estudio expofeso.

Una vivienda de techos altos y estancias muy amplias permitía personalizar cada ambiente y elegir un mobiliario grande con espacio suficiente alrededor para admirar su diseño. “Ciertas piezas necesitaban desahogo y perspectiva y aquí contamos con ambas cosas, explica Tristán”. El toque amable lo han puesto los revestimientos de las paredes, la iluminación indirecta de apliques, balizas de suelo o lámparas de mesa y una estética moderna que combina piezas atemporales, *mid-century*, antigüedades y arte. La esencia marroquí-judía de los anteriores propietarios también tiene cabida en este particular *mix and match*: “Queríamos hacer un guiño con algún acabado o pieza, como el farolillo de la piscina, que decora el jardín. Un espacio que también hemos diseñado en el estudio”, puntualiza Domecq. Y concluye: “La verdad es que nos resultó sencillo integrar la mayoría de las cosas y ahora, viendo la casa terminada, parece que estaban elegidas exactamente para cada espacio. ¡Chapeau! ●

**Con mucho carácter.** La rotunda personalidad de la cocina está marcada por el color que la reviste. El contrapunto cromático lo pone la mesa blanca lacada y las sillas, éstas de Berenis. Preside este comedor de diario una obra de Hernández Pijuan.



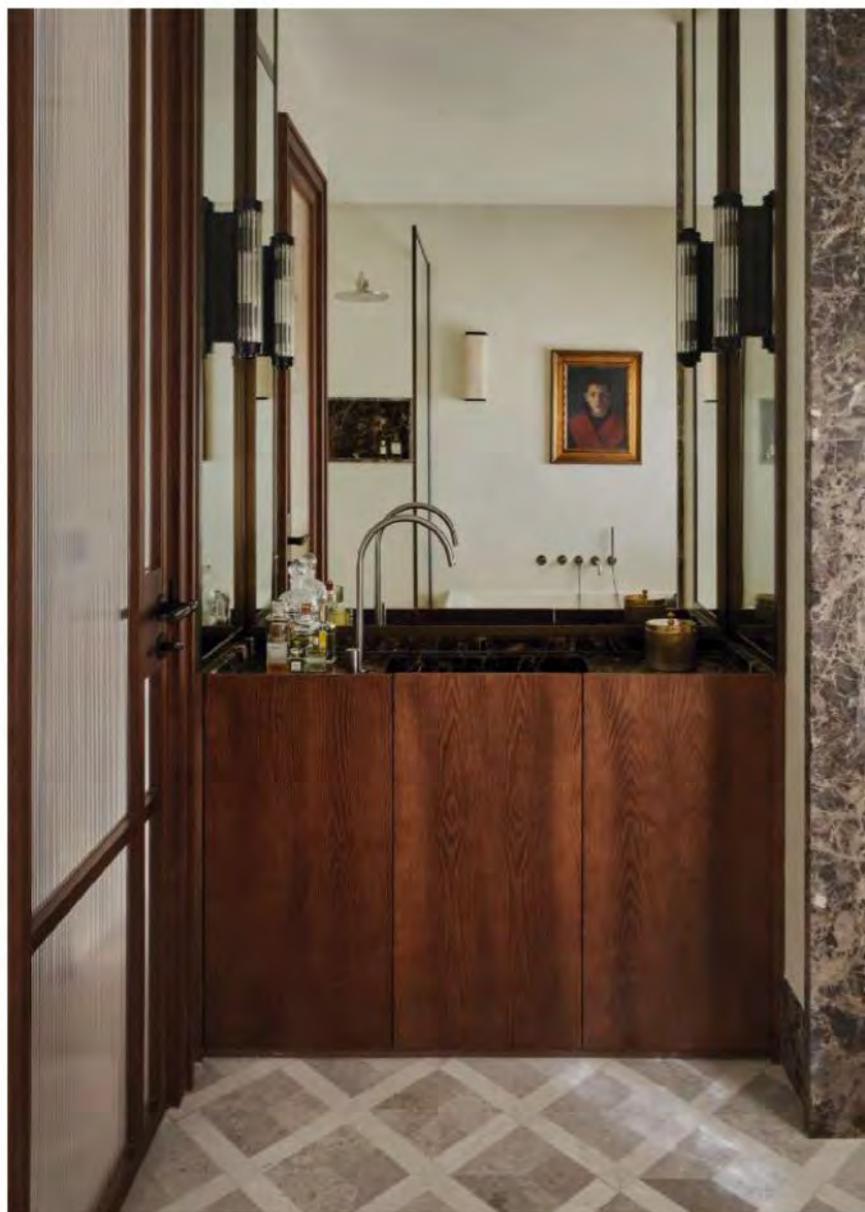




**Punto de fuga.** Panorámica del dormitorio desde el vestidor contiguo. El encuadre de la zona de descanso es cinematográfico. La cama se ha vestido con ajuar de Matarranz y una manta de pelo de coyote. Al fondo, una escultura romana de gorgona sobre una peana la escolta.



“Queríamos una caja sobria y elegante revalorizando los pasos entre zonas, que revestimos con mármol *Dark Olive*”



**Materiales nobles.** Madera y piedra visten también las zonas privadas. Como el vestidor, diseñado por el estudio del interiorista con armarios tapizando las paredes y una isla central en roble. Del mismo material es el bajolavabo del baño, con espejo enmarcado en bronce que envuelve por completo el lavamanos, de mármol Emperador. **En la página anterior,** la bañera coronada por un retrato antiguo de la propietaria y flanqueado por dos apliques en rafia y terciopelo, de Tristán Domecq Casa.



# UNA VISIÓN CALEIDOSCÓPICA

La belleza de la imperfección y el sentido de lo inacabado, claves empleadas por el dúo creativo BARBIERI MAGALINI en la renovación de su casa, única y cambiante, en el corazón de Verona.

Estilismo\_ [Giulia Tagliatela](#). Fotos\_ [Beppe Brancato/Living Inside](#). Texto\_ [Beatriz Fabián](#).

**Un riad en Verona.** En el hall, mesa *Caleido*; cuadro de Matteo Giuntini; asiento *Ekstrem*, de Terje Ekstrøm que edita Varier Furniture; banco *Marquesa*, de Oscar Niemeyer en Etel Design; bandeja de madera de la colección *Réaction Poétique*, de Jaime Hayon, en Cassina; y alfombra, de CC-Tapis. Al fondo, aplique de pared, de Marco Lodola para Dior. La lámpara de techo, de Flos. A la izda., obra de cera sobre lienzo, de Edoardo Piermattei, y aplique *Nuvola*, de Mario Bellini, para Nemo Lighting.





37

39

**MANUEL BARBIERI Y  
MARCO MAGALINI**  
CREATIVIDAD  
A CUATRO MANOS

Viven y trabajan en Milán desde hace 15 años y todo lo que crean irradia *flashes* de su manifiesto, como la pasión por lo bello imperfecto y la fascinación por lo inacabado "porque deja una puerta abierta a la imaginación". Su trabajo abarca arquitectura, arte, diseño, moda, gastronomía y música, y practican una "sinergia mental y estética que se hunde en una visión panorámica y humanista del proyecto, con un alma artesanal y orientada al diseño, resumida en el mantra *Always for love*".

[mmcompany.eu](http://mmcompany.eu)

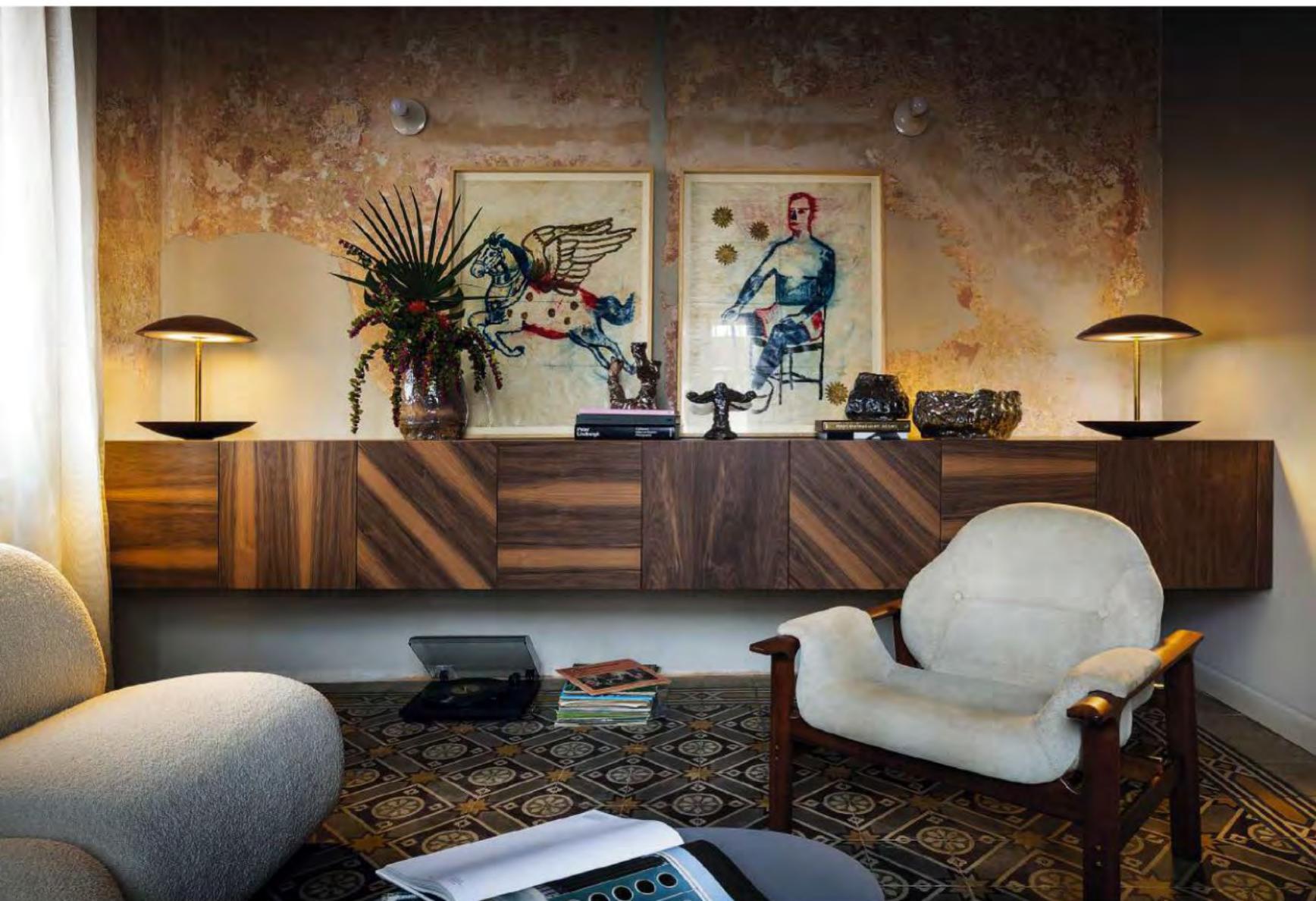


**Arco Caleido.** Entre árabe y veneciano, da paso al salón, con baldosas hidráulicas originales. Junto a la estantería de Dimore Milano, sofá modular *Victoria*, de David/Nicolas para Tacchini. Jarrón y cuenco, de Daniele Giannetti, y cortinas de lino, de Vinial.

**A la izquierda,** Manuel Barbieri y Marco Magalini alumbrados por la lámpara *Halo*, de Mandalaki Studio, y asientos, de Sasha Ribera.



“Al diseñar espacios empezamos por el final,  
para imaginar con realismo la SENSACIÓN que  
queremos que experimenten sus habitantes”



**La pátina del tiempo** proporciona una atmósfera acogedora al salón con aparador de Collezione Caleido, diseñada por MM Company, con frentes en nogal y vetas aleatorias; y lámparas *Concêntrica*, de Claudia Moreira Salles, y butaca *Verônica*, diseño de Jorge Zalszupin, editados por Etel. Los cuadros son obra de Matteo Giuntini. **A la izquierda**, vista del salón con lámpara de techo, modelo 2097/18, de Gino Sarfatti para la firma Flos, y mesa de centro *Lovers*, una creación de Manuel Barbieri que produce Sitia.



**En el comedor,** sillas *Zig Zag*, diseño de los años 30, de Gerrit Thomas Rietveld, que produce Cassina; mesa y banco, de Collezione Caleido; jarrón y cuenco de cerámica, de Daniele Gianetti; cuadro, de Matteo Giuntini, y lámpara *Dabliu*, de Nemo Lighting.  
**A la derecha,** para dividir espacios, pared, de Dooor, y cesta de hojas de plátano, de Objets Trouvés/Caleido Shop.



“Nuestro sentido de la BELLEZA,  
es sutil y subjetivo y encontrar  
colaboradores afines es un desafío. Son  
joyas raras que cuidamos y valoramos”

S

erpenteante, el río Adigio fluye por Verona, como uno de los tesoros de la ciudad del amor donde se ubica, cual piedra cultivada, Casa Caleido. Está en el histórico barrio de Borgo Venezia en un edificio estilo Liberty que sus dueños, Manuel Barbieri y Marco Magalini, de MM Company, han reinterpretado con códigos muy personales. El proyecto de renovación, fruto de unir dos apartamentos, engloba dos enfoques: envoltura y contenido. La primera conserva elementos originales del edificio, puertas enmarcadas y baldosas de cemento decorativas, mientras que la restauración de los acabados originales respeta la estructura inicial. El contenido refleja la visión ecléctica del dúo de creativos que celebran la “belleza en bruto” e incorporan influencias de Brasil, Venecia y Marruecos, un manifiesto estilístico, fusión de diferentes épocas y tradiciones arquitectónicas.

El diseño de los espacios se impregna de una mezcla de materiales primitivos –mármol, nogal, hierro y hormigón–, enfocados desde la artesanía y el diseño a medida. La mayoría de los muebles han sido creados por los diseñadores como parte de la Collezione Caleido, que incluye piezas icónicas como mesas de comedor de mármol *Blue Sea*, bancos de nogal y un aparador con puertas de vetas en zigzag, fabricados en Italia por expertos artesanos. Además, la colección de lámparas –la iluminación es una de sus pasiones–, incluye piezas de diseñadores reconocidos como Gino Sarfatti y Max



Ingrand. Uno de los elementos distintivos es una pared textil ideada por Dooor y realizada en terciopelo fonoabsorbente. Divide espacios de forma fluida, adaptándose a distintos usos, como cenas, fiestas o exposiciones, y simboliza la flexibilidad y la creatividad que define la filosofía de sus dueños. La paleta de colores se inspira en tonos tierra y se completa con detalles como mesas de terracota, cestas colombianas y cristal veneciano. El comedor es el meollo de la casa, conecta las estancias y refleja el amor de los diseñadores por la cocina y la hospitalidad.

Su colección de vajilla incluye 100 copas únicas, cubertería *art déco* y cerámica de todo el mundo, en homenaje a la gastronomía y la convivencia. Además, el baño se inspira en los *riads* de Marruecos, incorpora una bañera de yeso gris elefante, accesible a través de un “Arco de Caleido”, entre árabe y veneciano, que sigue el *leitmotiv* de arcos en esta especie de *riad* en Verona. Este hogar en evolución es fiel al espíritu de lo “inacabado” y, entre sus planes futuro, está “transformar el garaje en un jardín de invierno, creando un espacio lleno de plantas tropicales que complementará la estética global de la casa”. “Para nosotros, algo fascinante no solo es atractivo por su belleza convencional, sino por contener un elemento no resuelto o impredecible, que deja abierta la puerta a la imaginación”. Toda una declaración de amor por el diseño, la creatividad y la vida, un lugar en constante transformación y foco de inspiración para quienes lo habitan y visitan. ●

La lámpara **Arrangements**, de Michael Anastassiades para Flos, ilumina esta sala, separada del comedor mediante una pared textil de Dooor. Sillas de comedor **J77**, de Folke Pålsson, de HAY; butaca **Ekstrem**, de Varier Furniture; y cuadro, de Matteo Giuntini. Junto al centro de mesa, de la colección **Réaction Poétique**, de Jaime Hayon para Cassina, platos de Zara Home, y servilletas, de Telerie Spadari Milano.







**En la cocina**, carrito *Came as you are*, de Christophe de la Fontaine para Dante-Goods and Bads; muebles, de Collezione Caleido; encimeras en mármol *Marcolini Marmi*; taburete *Sketch*, de Sitia; y cuadro, caja, candelabros y velas, de Objets Trouvés/Caleido Shop. La lámpara es de Artemide y la alfombra *Paysage Corridor*, de Cristina Celestino para Maison Matisse, la edita CC-Tapis.



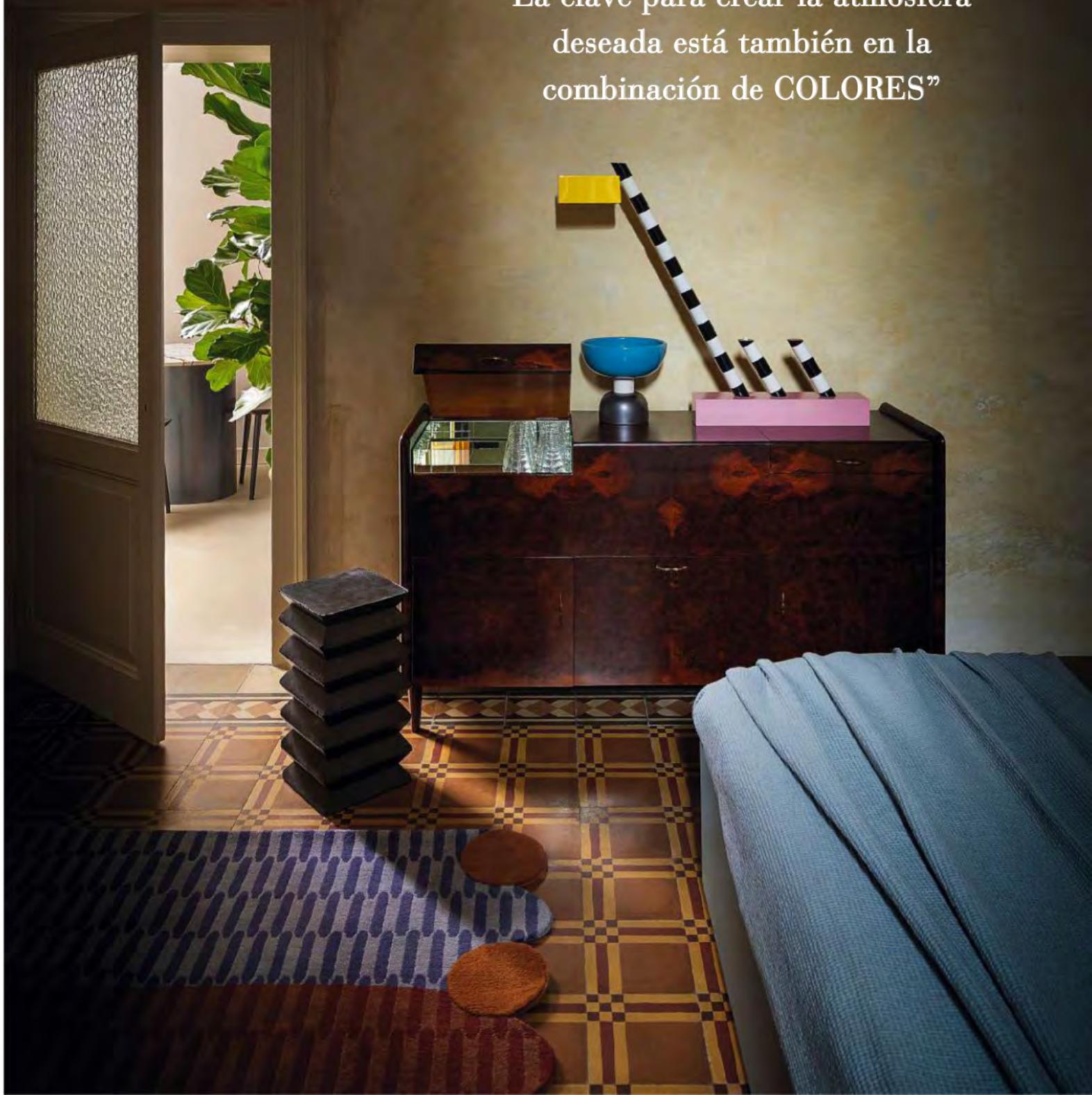


Las formas arqueadas que beben de diferentes culturas se reflejan también en el cabecero de este dormitorio, de Collezione Caleido, como las cortinas. Apliques, de Fabbian; lámpara de pie, de Artemide; taburete, de Etel; ropa de cama, de Telerie Spadari Milano, y bolso, de James Vincent Milano.



**Suelo hidráulico original.** En el dormitorio principal, sobre el aparador de nogal, de Objets Trouvés/Caleido Shop, lámpara *Oceanic*, de Michele De Lucchi, en Memphis Milano. El taburte es de Sasha Ribera y la alfombra *Paysage au Soleil*, de Cristina Celestino para Maison Matisse, la produce CC-Tapis. A la izquierda, cama, de Collezione Caleido; aplique y lámpara de techo esféricas, de Fabbian; aplique de color, de Marco Lodola para Dior; y butaca *Reversible*, de Martin Eisler para la firma Tacchini.

“Este proyecto nace del AMOR  
por los materiales y por  
las emociones que evocan.  
La clave para crear la atmósfera  
deseada está también en la  
combinación de COLORES”





**Guiño a los riads de Marruecos.** En el lavabo, aplique, de Fabbian, y toalla, de Telerie Spadari Milano. A la derecha, el Arco Caleido de estilo árabe y veneciano da paso a la bañera, precedida de escalones de obra. La vasija cerámica es obra de Amoraw Studio y la banqueta es el modelo *Pensil*, de Etel Carmona, que edita Etel. De la pared cuelga un cuadro firmado por Matteo Giuntini.



# UNA GRANJA GALERÍA

Solo unas cuantas curvas separan la ciudad de Megève de un refugio para amantes del coleccionismo.

Allí está la casa-galería de ARMEL SOYER, un lugar en el que el interiorismo evoluciona al ritmo que lo hacen sus hallazgos y flechazos. Belleza y sensibilidad sublimadas.

Fotos\_ Jérôme Galland. Texto\_ Audrey Schneuwly.  
Adaptación texto\_ Rosanna Rezusta.

**La casa es una antigua cabaña** de pastos alpinos levantada en 1791, que conserva intacta su estructura y encanto de antaño. La mesa de roble es del escultor Denis Milovanov. El servicio de mesa es el *Montagne*, realizado en gres, de Ema Pradère. El jarrón es el mod. *Pietra*, de bronce con grapas de plata de Jean Grisoni. El sillón de acero lacado es el *Contures*, y lo firma Julian Mayor.





## ARMEL SOYER UNA AMALGAMA DE ARTE ENTRE LA MADERA

"Cada artista aporta su granito de arena, pero siempre como complemento y en armonía con los que yo represento", explica Armel Soyer desde el salón. En ese espacio, revestido en listones de madera de diferentes texturas y tonos, conviven varias piezas: la *Rook Chair*, de Julian Mayor; el sillón y el sofá *Pompon*, el asiento *Who are you* y la mesa de centro, de Olga Engel; los taburetes *Tatoo*, de Christophe Boulanger; el taburete de Coralie Bonnet o la lámpara *Goliath*, de Boots. A la derecha, cuadro de Mona Oren. La alfombra es de Atelier Tortil.





**"El tiempo que convivo con mis piezas me permite conocerlas a la perfección para después poder asesorar mejor a mis clientes. Por ejemplo, el banco de Denis Milovanov necesita luz para apreciar el trabajo de la madera tallada", cuenta Soyer. En la pared, obra textil de Perrine Rousseau.**

**La cocina, de madera y latón,** nace como una elegante prolongación del salón. La escultura luminosa "Amber Ham" es de María Koshenkova. La mesa tallada es de Soha Concept. En primer plano, sillón de piel de oveja *Who are you*, de Olga Engel. Las ventanas siguen el trazo que marca la pendiente del techo, una idea del arquitecto Olivier Chabaud.





## Piezas de ARTE firmadas marcan hasta los rincones más personales de la casa, como el despacho de la galerista

# L

a dirección concreta en la que se esconde este espectacular refugio de montaña, a medio camino entre un hogar alpino y una original galería de arte, es bien conocida por todos los amantes de lo bello, coleccionistas diversos y cazadores de tesoros artísticos. Todos ellos han ido pasando a lo largo de los años por aquí. La casa, las obras de arte y las piezas singulares, conviven en una acogedora, perfecta y alegre armonía que define y traza el gusto de su propietaria, la galerista Armel Soyer.

Ubicada en el corazón de los Alpes franceses, en Megève, muy cerca de Suiza e Italia, a los pies del Mont Blanc y rodeada de pastos, Armel descubrió esta antigua granja de madera del siglo XVIII y decidió transformarla en una suerte de casa-galería, que fuera un reducto de diseño, interiorismo, estilo y arte donde pudiera fluir la obra de sus queridos artistas. El proyecto de reacondicionamiento, la redistribución y el interiorismo, requirieron bastante trabajo y, aunque se aprovecharon al máximo los materiales originales, el proyecto necesitó una ardua y minuciosa labor de restauración. La construcción por fuera fue respetuosa con el original, y nada hizo presagiar el interiorismo grandioso ➤



**Tras los gruesos cortinones**, de Dedar, una de las acogedoras habitaciones del refugio.

Alfombra, de Atelier Tortil; mesa de centro, de Irene Maria Genser, y lámpara de bronce, de Juan Grisoni.

**En la página izquierda**, la entrada de la casa, con paredes verdes. La escultura "Elkar", de Coralie Bonnet, preside la estancia, junto a un aplique de cristal pulido, de Christopher Boots. En el despacho de la propietaria, escultura textil de Agnès Sébyleau; estante de pino, de Stéphane Moufflette, y soliflor, de Mona Oren. La silla de bronce es de Jean Grisoni.



**La chimenea** y la obra textil "Primes", de Rousseau, en hilo de lino, separan visualmente el salón del dormitorio. A los pies de la cama, el banco *Davia*, de bronce y nogal americano, de Jean Grisoni. La lámpara colgante modelo *Phasmida*, realizada en latón y cobre, es una luminaria-escultura firmada por Boots.

**Sobre la alfombra** *Piana*, de Atelier Tortil, cama con el cabecero *Colossom* y las mesitas de noche *Canet*, realizadas en cuerda de cáñamo, por Christian Astuguevieille. Las paredes de la habitación recuperan los tablonces de madera originales de la casa. A la derecha, sillón redondo descalzador, de Poirier Troyano.



## Piedra y MADERA crean el marco idóneo para las distintas obras de arte, que llevan el interiorismo a otra dimensión



➤ que la propietaria tenía reservada para el interior. Piedra y madera fueron los protagonistas del proyecto, especialmente la madera que, de forma aleatoria, alternó en paredes y techos tablones con el tono natural de la misma, con otros tintados por haber revestido las salas donde se ahumaban los alimentos de la granja.

La idea de Arnel fue en inicio dedicar la planta baja a la casa de familia, y la parte alta a su galería. Pero la realidad es que el paso de los años hizo que todo acabara mezclado con desenfado y armonía, conformando una casa única. La galerista acompaña hoy a nuevos artistas: el diseñador Jean Grisoni, Marie Isabelle Poirier Troyano, que trabaja el mundo de los hilos y las telas, el escultor Christophe Boulanger, la diseñadora Alexandra de Garidel, el pintor Pierre Bonnefille, la escultora de cera Mona Oren... “Todos ellos trabajan de una forma natural, muy poética. Son a la vez diferentes y complementarios, y cada uno aporta una especie de piedra nueva al edificio”, dice la propietaria. Además, reconoce que está en perpetua evolución estética y que se identifica más con el antiminimalismo. ¿Su último sueño? Vivir en una casa antigua, de ‘Haute Époque’, donde le gustaría mezclar diseño contemporáneo con piezas del siglo XVIII. Sin duda, será digno de ver. ●

Es una sala de esquí, para guardar los aperos en lugares de nieve, pero podría ser una entrada, un distribuidor o la antesala de un salón. Tras la puerta, original de la casa, la obra "Procesion Xiode Yantale", una pintura acrílica sobre lino antiguo, sujeta visualmente por una bancada de madera tallada en roble macizo de Denis Milovanov. **En la página derecha**, una imagen del cuarto de baño, con un impresionante espejo de madera, de Stéphane Moufflette. El aplique de cristal y latón es un diseño de Christopher Bota. La silla de tiras anchas entrelazadas es de Jens Risom.



# ÁNGULO



**Buen perfil.** Para la zona de estar, el estudio Sierra + De La Higuera diseñó a medida todo el mobiliario, como los sofás esquineros con tela *Flair* o las sobrias butacas tapizadas con la *Tiger Silk*, ambas de Dedar. También firman las escultóricas mesas de centro con sobre de cerámica brillante y patas de roble. Alfombra, de Alfombras Peña; cortinas, de Dedar, y, en la pared, óleo de Sune Christiansen, en Alzueta Gallery.

# PERFECTO

Al norte de MADRID, el estudio Sierra + De La Higuera reinventa el concepto de casa familiar. Un ejercicio en el que han conjugado confortablemente lo delicado y sutil con lo culto y teatral.

Fotos\_ Pablo Zamora. Foto retrato\_ Álvaro Medina. Texto\_ Toni Torrecillas.





## SIERRA + DE LA HIGUERA DE AQUÍ A LA ETERNIDAD

Las hermanas Inés y Mercedes Sierra y Javier de la Higuera se unieron estudiando Interiorismo en la Politécnica de Madrid. En 2017 fundaron su estudio S+DLH (iniciales de sus apellidos) desde donde crean espacios que elevan lo popular y hacen confortable lo majestuoso. Inquietos y resolutivos, suyos son desde el ultramarinos Octavio en Madrid a Calicata Terroir Bar de Abadía Retuerta. Lo próximo, refinadas, apacibles y hedonistas residencias en la capital y una nueva línea de mobiliario.

[sierradelahiguera.com](http://sierradelahiguera.com)

# E

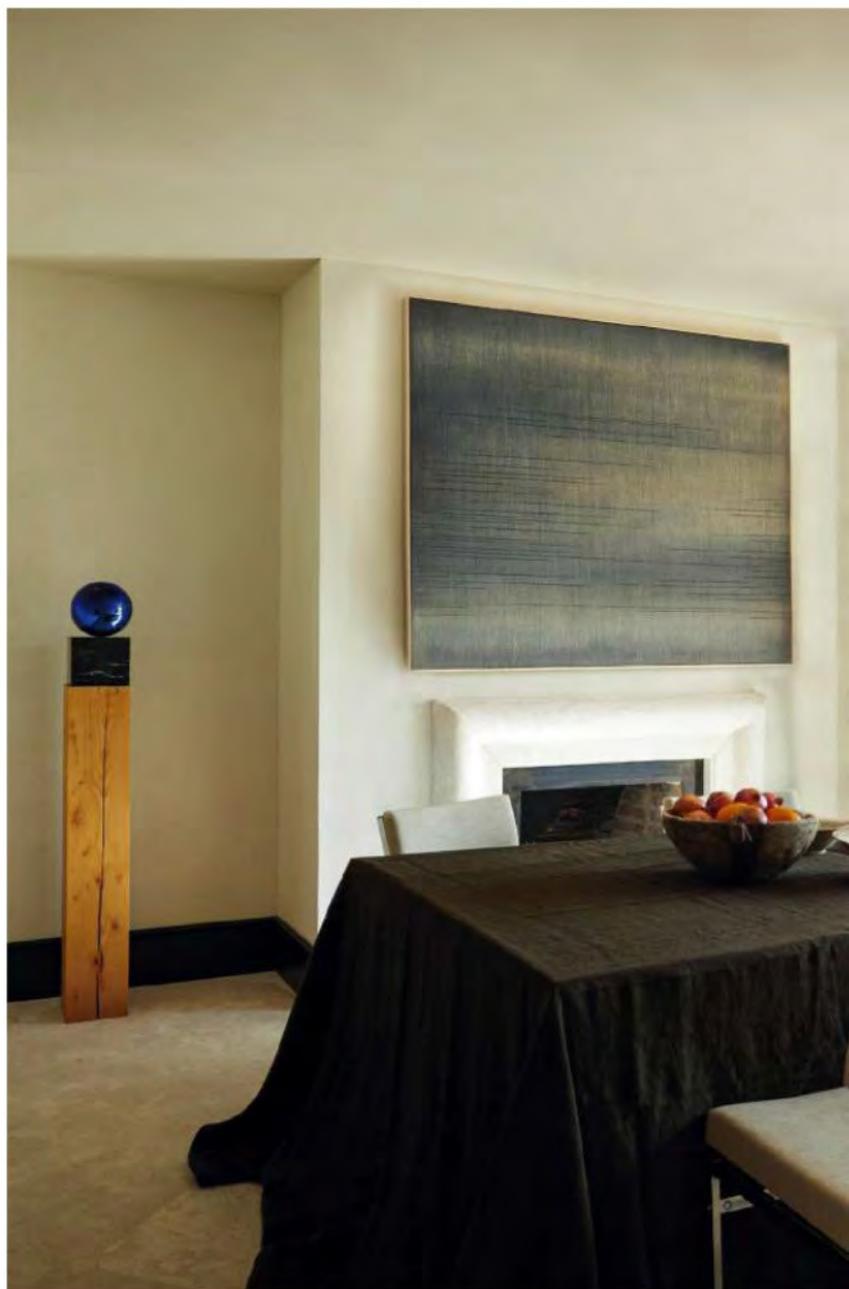
n apenas unos minutos, uno se aleja del bullicio del centro de Madrid hasta llegar a la zona noroeste, donde se respira la calma de apacibles colonias, como la de los Altos del Hipódromo. Allí, una pareja con cuatro hijos dieron con dos viviendas de fachada de ladrillo naranja, carpintería blanca y cubierta de pizarra, de estilo inglés, y no dudaron en adquirirlas. “Habíamos trabajado con ellos en su casa de la Sierra de Gredos y contactaron con nosotros para unificarlas y crear la nueva distribución que ellos necesitaban”, comienza el estudio de interiorismo Sierra + De La Higuera, formado por las hermanas Inés y Mercedes Sierra y Javier de la Higuera. Ahora, sus 180 m<sup>2</sup> se reparten en un teatral hall, salón y comedor, cocina y tres dormitorios, dos destinados a sus hijos, aseo de invitados y, por último, la habitación principal con vestidor y baño en *suite*.

Para la transformación del interior partieron del exterior. “La fachada es muy especial con sus negros y blancos, por ello quisimos representarlos dentro. Piedra de Campaspero en el suelo y la nueva chimenea, mármol Negro Marquina, madera de roble, estucado artesanal y lacas junto a rafia tintada de negro cubriendo las paredes de los distribuidores”, continúan. Esta misma gama cromática la aplicaron al mobiliario, en su mayoría diseñado a medida, como los elegantes sofás esquineros, escultóricas mesas de centro en roble con sobres de cerámica brillante. Pero de lo que se sienten particularmente orgullosos es de la estantería del salón “pensada específicamente para exhibir una colección de cerámica mexicana del siglo V de los propietarios, con la parte trasera de acero inoxidable cepillado, lo que permite que las piezas ganen mayor protagonismo”, puntualizan. El conjunto está rematado por antigüedades encontradas en las tiendas de grandes *connoisseurs* como Casa Josephine o Tristán Domecq, a lo que sumaron sutiles pero ricas telas de Dedar e imponentes obras de arte, como una escultura de vidrio del gurú de la arquitectura Luis Barragán, o los óleos de potentes contemporáneos como Liam Stevens o Sune Christiansen. Un hogar en el que el diseño elevado está pensado para sentirse ligero. ●

**Afinar el tono.**

Las texturas y los volúmenes encuentran su equilibrio conjugados en solo dos colores, crudo y negro. En la esquina, módulo de sofá, con sobre de cristal negro, a modo de mesa auxiliar y lámpara de cristal de Murano y latón, todo del estudio S+DLH, que también firma la librería de la esquina en madera quemada y acero inoxidable cepillado.





“La fachada, con sus BLANCOS y NEGROS, fue el punto de partida del interiorismo, la forma de traer dentro el exterior”

**Piedras preciosas.** Arriba, un rincón del comedor con mesa y sillas tapizadas con tela *Flair*, todo de S+DLH; peano de madera que sujeta la escultura "Esfera", de vidrio azul Klein, del arquitecto mexicano Luis Barragán y, sobre la chimenea de piedra, obra de Liam Stevens, en Alzqueta Gallery. **A la izda.**, en el recibidor, silla con marquetería de nácar, en Casa Josephine, y espejo holandés, en Mestizo, ambas piezas del s. XIX. Aplique de alabastro que destaca sobre la rafia negra y el suelo de Campaspero y mármol Negro Marquina. **A la dcha.**, de nuevo en el salón, en la esquina, en la librería de obra, colección de cerámica mexicana del s. V de los propietarios.



Piedra de CAMPASPERO, mármol, roble  
y refinado y sucinto mobiliario hacen  
que lo comfortable sea CULTO y elevado

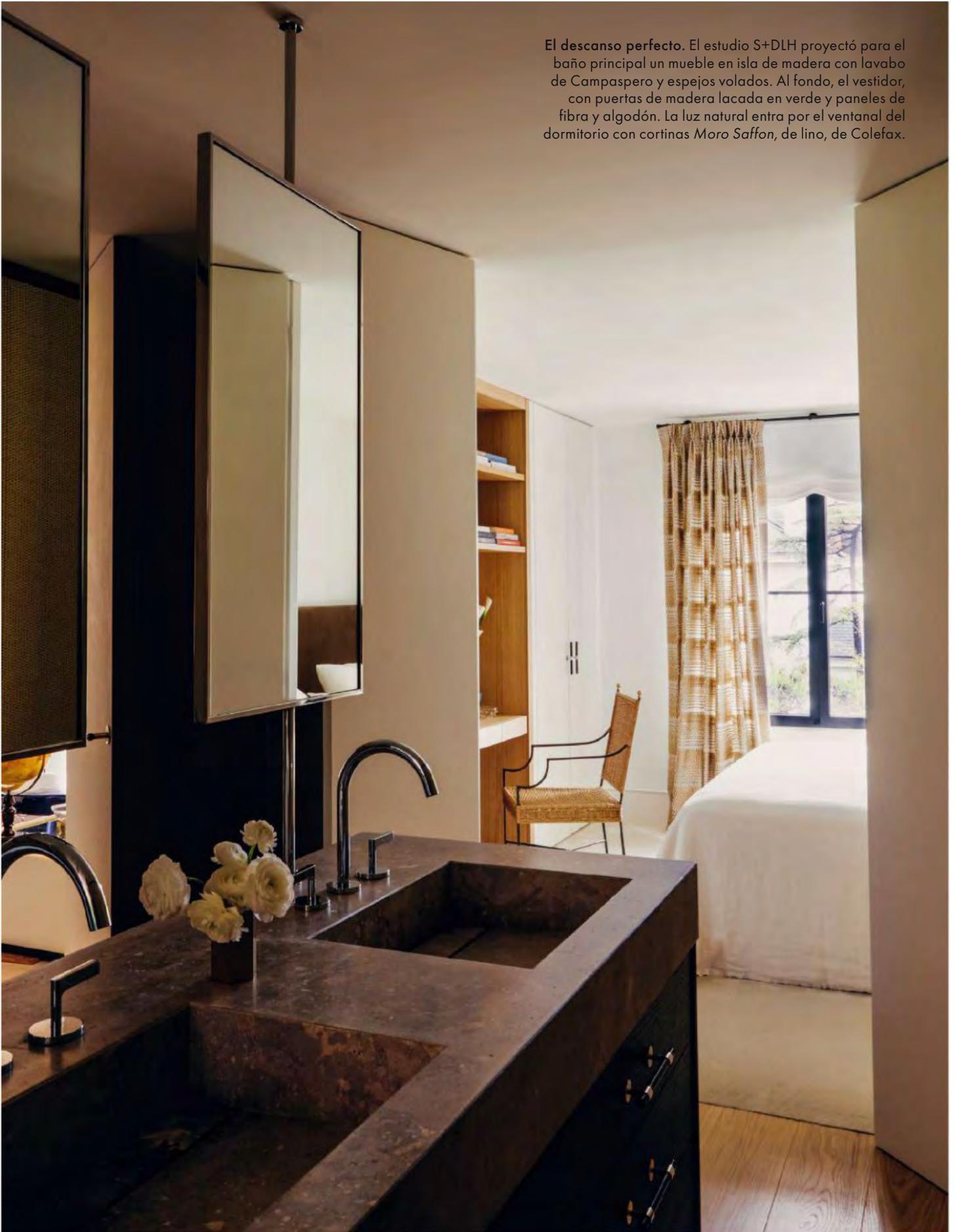
**Cultura del sueño.** El dormitorio principal juega con el historicista y pictórico marrón del cabecero, a medida, con tela *Adamo & Eva*, de Dedar; mesilla de roble, diseño del estudio; lámpara tunecina, en Tristán Domecq, y aplique de lectura, en Años Luz.  
**A la dcha.,** escritorio hecho a medida en roble y silla de hierro y ratán, diseño de S+DLH.







El descanso perfecto. El estudio S+DLH proyectó para el baño principal un mueble en isla de madera con lavabo de Campaspero y espejos volados. Al fondo, el vestidor, con puertas de madera lacada en verde y paneles de fibra y algodón. La luz natural entra por el ventanal del dormitorio con cortinas *Moro Saffon*, de lino, de Colefax.





Sale el sol.  
Se oculta.  
Y esta casa  
siempre brilla  
como una piedra  
preciosa en  
sus potentes  
colores. Es el  
hogar-estudio  
del diseñador  
WILLY DALTO  
en Treviso.  
Funcional  
para trabajar  
y acogedora  
para vivir.

# LA VIDA EN TECNICOLOR

Realización\_ Francesca Davoli. Fotos\_ Fabrizio Cicconi/Living Inside. Texto\_ Concha Pizarro.



El pasillo distribuidor en verde azulado se equipa con alfombra a medida de la colección *My Carpet*, de Carpet Edition, y consola diseño del estudio Raum. La lámpara es el modelo *Grashoppa*, en Gubi, de donde también procede el sillón *Stay* naranja. En la otra página, Tosca, la mascota de la casa.



**Sobre la alfombra** *Lava Line*, de Carpet Edition, sillas, de Gastone Rinaldi para Rima de los años 60, retapizadas por 7887 Gallery Studio, de donde también proceden las mesitas auxiliares 777, de Afra y Tobia Scarpa para Cassina, y la *coffee table* en nogal con base de mármol Travertino de la derecha.





**Un aparador de diseño**

propio exhibe varias piezas  
únicas -el arte es uno de los  
hilos que vertebra la casa-.

**A la derecha**, el diseñador  
Willy Dalto se apoya sobre la  
mesa *Tulip*, de Eero Saarinen  
que edita Knoll International.



## WILLY DALTO DISEÑO EN 360 GRADOS

Su tarjeta de presentación dice que es director creativo, diseñador de productos e interiores de Studio Raum, Italia. Su tarjeta de obras habla de refinamiento y un lenguaje que mezcla maestros del pasado, racionalidad, atención al detalle e innovación. Junto a su equipo, diseña, ambienta espacios y crea visuales, persiguiendo siempre una elegancia equilibrada y atemporal. [studioraum.it](http://studioraum.it).



# L

a diseñadora italiana Nanda Vigo decía: “A la luz hay que seguirla sin resistencia”. Esta premisa guió a Willy Dalto, interiorista y director creativo de Studio Raum, a la hora de crear una casa acogedora que sirviera como centro de intercambio de ideas, escaparate para el diseño, consulta creativa de su equipo y, por supuesto, su hogar. “Lo que más me llamó la atención cuando entré por primera vez fue la luz. La exposición a tres lados (este, sur, oeste) y el piso alto con vistas a la vegetación permiten la entrada durante todo el día, ayudada por los grandes y abundantes ventanales. Observo salir el sol mientras tomo café en la cocina y lo veo ponerse desde la sala de estar, pintando la habitación de rojo. La luz marca el ritmo de mis días en casa, transformando los colores y los espacios”, explica. Las puertas de época con molduras y marcos geométricos, y el estuco original en los techos de tres metros de altura, en este edificio de los 30, en Treviso, Italia, también obraron su magia para convencer a Dalto.

La propiedad había sido renovada a finales de los años 60 por su anterior dueño que había sustituido el suelo de terrazo veneciano y el parquet por baldosas cerámicas. El enfoque de renovación de Willy Dalto fue conservador, instalando pequeños tablones de roble en forma de espiga, en la mayoría de los espacios, y un compuesto de cuarzo y mármol de Carrara en la cocina, de Doimo Cucine. También preservó el diseño del plano original, con un corredor central y



habitaciones a cada lado, aunque con algunas adaptaciones funcionales. “El apartamento originalmente tenía tres habitaciones: una principal, una doble y una individual. Dada mi necesidad de que la casa sirviera como espacio de trabajo para recibir a colegas y clientes, integré el dormitorio principal en la sala de estar, transformándolo en un espacio abierto: mi estudio con vista a una pequeña logia, un área de comedor/reunión con una mesa grande para reuniones y un rincón de relajación en la sala de estar”, comenta. Una paleta de colores vibrantes -azul verde azulado, violeta berenjena y verde esmeralda- define las estancias, siempre con las embocaduras de las puertas y el techo en blanco para resaltar las molduras originales. Definido el continente, el contenido es un efectista *mix & match* de mobiliario diseñado a medida por Willy Dalto, clásicos del diseño, muebles *vintage*, objetos de su familia y pequeños objetos y obras de arte que declaran el espíritu artístico del interiorista. ●





**Sobre el fondo berenjena** de la pared destaca una dinámica composición de fotografías y dibujos, que tiene como foco principal la obra de la artista Christina Deravedisian. La zona de comedor se equipa con algunas piezas muy queridas por el diseñador, como la mesa ovalada con tapa de mármol Calacatta, que heredó de sus padres, dos sillas *Cesca*, de Marcel Breuer, y otras dos *Platner* que edita Knoll International y, para el techo, lámpara danesa de los años 50. Las plantas animan el interior.

“LA PRESENCIA DE OBJETOS BELLOS  
Y RECUERDOS DAN UN AIRE DE  
CASA VIVIDA, COMO DE GABINETE  
DE CURIOSIDADES ACTUALIZADO”

Un gran arco da paso al estudio y comunica las dos estancias que, en muchas ocasiones, se convierten en zonas de trabajo unidas para Willy Dalto y su equipo. La pieza estrella es una librería de los 50's, diseño de Poul Cadovius y fabricada por Isa Bergamo, adquirida en la tienda de antigüedades Carrozzeria 900 Milano, que exhibe una miscelanea de objetos. Delante, mesa escritorio, de Ferm Living. **Sobre estas líneas**, estante con calendario *vintage* danés.









**Desde otra perspectiva**

se aprecia la zona de estar ofrecida desde el despacho. La magnífica luz -es un piso muy alto- y el verde de las plantas -también el de los árboles del exterior- define un interior con carácter. A la derecha y en primer término, lámpara *Luminator*, de Flos. Las molduras y los fuertes contrastes de color de las paredes embellecen las estancias.

“PARA EL COMEDOR ELEGÍ  
UN COLOR CASI BERENJENA QUE  
COMBINA MARAVILLOSAMENTE  
CON LOS DETALLES EN LATÓN”



**Detalles que marcan la diferencia.** La acumulación ordenada de objetos refinados siempre funciona y, en este caso, resulta ganadora, en una paleta cromática inmersiva. Sobre un aparador de palisandro de la década de los 50, cuadros, fotografías, jarrón burdeos *Cosmi* y jarrón negro, de 101 Copenhagen.  
**En la otra página,** lámpara de pie *Toio*, en Flos, diseñada en 1962 por Achille Castiglioni y Pier Giacomo Castiglioni, y retrato de un noble de finales del siglo XIX. La forma en la que la luz incide sobre la pared crea relieves que parecen terciopelo.



**Willy Dalto** firma el diseño de la cocina, de Doimo Cucine, en acero y mármol de Carrara, realizada por Giacomo Carmagnola y enmarcada en un arco blanco sobre verde. En la otra página, el office donde destaca una lámpara *Cocoon* de los 60; mesa *Tulip*, en Knoll International, y sillas *Wire DKR*, de los Eames que edita Vitra. La pared se reviste de azulejos rectangulares *Lume*, de Marazzi.







**Era irrecuperable,** el antiguo suelo de la cocina, que ahora se reivindica con losas verdes en un compuesto de cuarzo y mármol de Carrara-Palladio Moro, de Santa Margherita. Los armarios y almacenamiento están recubiertos en madera de nogal termotratada. Cocina de Doimo Cucine.





Un acabado de resina verde, de Kerakoll, anima este sobrio baño, con armarios en roble natural y encimera de mármol de Carrara. En el espejo se refleja una pared revestida de azulejos de Marazzi. **La sencillez también se hace presente** en el dormitorio, donde la cama y las mesillas son diseño del estudio. En una de ellas luce la lámpara *Eclissi*, de Vico Magistretti en Artemide, al igual que la luminaria de techo en negro *Gió Light*. Los cojines son de Rubelli.



“EL FRONTAL AHUMADO DE CRISTAL  
ES UN GUIÑO A LA DELICADEZA DE LAS  
PAREDES EN PAPEL DE ARROZ JAPONESAS”



## CON FIRMA

### Innovación y diseño.

Con motivo del 10<sup>º</sup> aniversario de colaboración entre Zentrum y Rimadesio, ambas marcas han celebrado una década de éxito conjunto con la presentación de la nueva colección *Shapes of Light*. Una etapa de innovación y diseño en el sector *premium* de la arquitectura interior. [zentrumbcn.com/rimadesio/](http://zentrumbcn.com/rimadesio/)



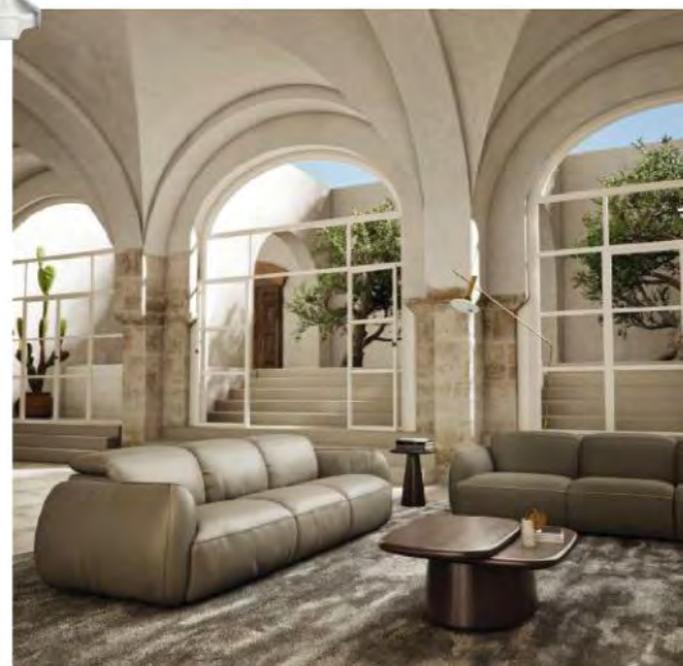
### Entorno excepcional.

Saloni nos ha sorprendido con su *flagship store* en Madrid. Lujo accesible, inspiración, innovación, atemporalidad, minimalismo y sostenibilidad son su seña de identidad, y el prestigioso arquitecto, Héctor Ruiz Velázquez, ha diseñado para esta firma la colección *ESSENCE*. [saloni.com](http://saloni.com)



### Uso preciso.

Ufesa ha lanzado una gama superior de la batidora de varillas de la *Jupiter 1500W Max*. Su notable potencia asegura un rendimiento excepcional. Equipado con una varilla de acero inoxidable y cuatro cuchillas de alta eficiencia, este modelo ofrece una mezcla y trituración de gran eficacia. [ufesa.es](http://ufesa.es)



### Equilibrio perfecto.

Cocinas Río, sinónimo de calidad y diseño artesanal, redefine el concepto tradicional de cocina clásica con su nuevo modelo *RIO 024*. Una propuesta que combina, además, la tecnología más avanzada y los materiales de primerísima calidad. Diseño de Pedro Baños. [cocinasrio.com](http://cocinasrio.com)



**Sensaciones únicas.** Natuzzi Italia nos propone sumergirnos de lleno en el 'Comfortness', un original neologismo que es toda declaración de intenciones: la unión de confort y bienestar con el objetivo de mejorar la vida de las personas. El sofá *Mindful*, que se inspira en la armonía de los movimientos corporales, es un claro ejemplo. [natuzzi.com](http://natuzzi.com)

ESPAÑA  
**E L L E**  
DECORATION

---

# PRÓXIMO NÚMERO

---

a la venta el 20 de marzo de 2025



Foto: Birgitta Wolfgang Bjarnved / The Sisters Agency.

**El diseño apuesta por los  
materiales sostenibles**



# JAPONISMO, la contemplación de lo bello

Desde su galería en París, en los años del Art Nouveau, el casi desconocido Samuel Bing promovió el arte y la decoración japonesa y creó una fascinación que aún continúa.

Texto e ilustración\_ **Alejandra Manzano.**

Papeles pintados con motivos de bonsáis, telas con brocados florales, biombos con pan de oro... Últimamente Japón está en todas partes, y no es porque este año la Exposición Universal vaya a celebrarse en Osaka. Los motivos nipones no son una moda pasajera y su fascinación en Occidente es atemporal. Se lo debemos al marchante y decorador Samuel Bing, un visionario mecenas que a principios del s.XX llenó su famosa galería parisina La Maison de l'Art Nouveau con objetos de todo tipo traídos del Lejano Oriente, incluidos tejidos, cristalería, joyería, pinturas, cerámica, vitrales y mobiliario. Su revista mensual, *Le Japon Artistique* que ya publicó en 1888, influyó a artistas como Monet, van Gogh o Renoir y a arquitectos como Lloyd Wright o Mackintosh. *Arigato.*

# ELLE DECORATION

## WALLPAPERS WITH PASSION

Nueva colección exclusiva de papel pintado ELLE DECORATION



Disponible en los  
siguientes distribuidores:



[www.erismann.de](http://www.erismann.de)

# El baño.



Hay baños y baños. Los de Roca cuentan con el mejor diseño y la última tecnología para ofrecer soluciones sostenibles y de calidad y garantizar la mejor experiencia en el espacio de baño.